

<p>Νόμος 2874/2000 «Πρωώθηση της απασχόλησης και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ Α' 286/29.12.2000)</p> <p>ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α'</p> <p>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΘΕΜΑΤΩΝ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ</p> <p>Άρθρο 1</p> <p>Περιφερειακά σχέδια δράσης για την απασχόληση</p> <p>1. Για την προώθηση της απασχόλησης και τη σύνδεσή της με το Αναπτυξιακό Πρόγραμμα κάθε Περιφέρειας της χώρας στα Περιφερειακά Συμβούλια συμμετέχουν και:</p> <p>α) ένας (1) εκπρόσωπος του Σώματος Επιθεωρητών Εργασίας, που ορίζεται από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και</p> <p>β) ένας (1) εκπρόσωπος του Οργανισμού Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού, που ορίζεται από τον Διοικητή του.</p> <p>2. Ο Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί να καλεί τα Περιφερειακά Συμβούλια να εισηγούνται για την κατάρτιση του Εθνικού Σχεδίου Δράσης για την Απασχόληση (Ε.Σ.Δ.Α.) και την εξειδίκευσή του στην Περιφέρειά τους.</p> <p>3. Συνιστάται σε κάθε Περιφέρεια της χώρας οργανική μονάδα σε επίπεδο Διεύθυνσης ή Τμήματος της Διεύθυνσης Σχεδιασμού και Ανάπτυξης της Περιφέρειας, αρμόδια για θέματα απασχόλησης. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται μετά από πρόταση των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, καθορίζεται το επίπεδο της οργανικής μονάδας ως Διεύθυνσης ή Τμήματος, η διάρθρωσή της, εξειδικεύονται οι αρμοδιότητές της, συνιστώνται οι οργανικές θέσεις του προσωπικού κατά κατηγορία και κλάδο, προσδιορίζονται τα απαιτούμενα για την πρόσληψη του προσωπικού προσόντα και κάθε άλλη σχετική λεπτομέρεια.</p> <p>Άρθρο 2</p> <p>Συμβούλιο Εμπειρογνομώνων Απασχόλησης και Κοινωνικής Ασφάλισης</p> <p>1. Στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων συνιστάται συμβουλευτικό - γνωμοδοτικό όργανο με την ονομασία «Συμβούλιο Εμπειρογνομώνων Απασχόλησης</p>	<p>Law 2874/2000 "Promotion of employment and other provisions" (Government Gazette 286/29.12.2000)</p> <p>CHAPTER A</p> <p>ARRANGEMENTS EMPLOYMENT ISSUES</p> <p>Article 1</p> <p>Regional Action Plans for Employment</p> <p>1. To promote employment and its connection with the Development Plan each region of the country in the Regional Councils involved:</p> <p>a) one (1) representative of the Labour Inspectorate, which is defined by Minister of Labour and Social Insurance</p> <p>b) one (1) representative of the Manpower Employment Organization, defined by the Governor.</p> <p>2. The Minister of Labour and Social Security may call the Regional Councils may recommend the establishment of the National Action Plan for Employment (NAPE) and expertise in the region.</p> <p>3. Recommended in each region of the country OU level Directorate Department of Planning and Development Region, responsible for time. A presidential decree issued upon proposal of the Ministers Interior, Public Administration, Finance and Labour and Social Security, set the level of the OU as a Directorate Department, the structure, specifying the powers, recommended organic positions of staff by category and industry, identify what is necessary to recruitment of qualified personnel and any other relevant details.</p> <p>Article 2</p> <p>Expert Employment and Social Security</p> <p>1. The Ministry of Labour and Social Security recommended advisory - Advisory Body called "Council of Experts on Employment and Social Insurance. " The Council, when asked by the Minister of Labour and Social Security, may:</p> <p>a) Have an opinion and suggest under the guidance of government policy on employment, social security and social policy issues</p>
--	--

και

Κοινωνικής Ασφάλισης». Το Συμβούλιο, όταν καλείται από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, μπορεί:

α) Να γνωμοδοτεί και να εισηγείται στο πλαίσιο των γενικών κατευθύνσεων της κυβερνητικής πολιτικής για θέματα απασχόλησης, κοινωνικής ασφάλισης και θέματα κοινωνικής πολιτικής αρμοδιότητας του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, καθώς και για τις κατευθύνσεις των πολιτικών αυτών, όπως απορρέουν από υποχρεώσεις προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και τους Διεθνείς Οργανισμούς.

β) Να γνωμοδοτεί για τους ετήσιους και μεσοπρόθεσμους στόχους των πολιτικών απασχόλησης, κοινωνικής ασφάλισης και γενικότερα τομέων κοινωνικής πολιτικής αρμοδιότητας του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

γ) Να διερευνά, τεκμηριώνει και αναλύει τις εναλλακτικές δυνατότητες που υπάρχουν σχετικά

με την επιλογή μέτρων απασχόλησης και κοινωνικής ασφάλισης και να εισηγείται τα αναγκαία

μέτρα και παρεμβάσεις προς επίτευξη των στόχων της πολιτικής του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

δ) Να μελετά και να αναλύει τις εξελίξεις και τις προοπτικές της ελληνικής, της ευρωπαϊκής και της διεθνούς αγοράς εργασίας, καθώς και της κοινωνικής ασφάλισης, να επισημαίνει και να αξιολογεί τις αποκλίσεις των εξελίξεων από τους στόχους και να εισηγείται τη λήψη των κατάλληλων μέτρων.

ε) Να αποτιμά την αποτελεσματικότητα και τις επιπτώσεις των παρεμβάσεων για την απασχόληση, την κοινωνική ασφάλιση και την κοινωνική πολιτική του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και να υποβάλλει στον Υπουργό σχετικές εισηγήσεις. Να συμμετέχει σε επιτροπές εμπειρογνομόνων για την παρακολούθηση και αξιολόγηση των πολιτικών αυτών.

στ) Να γνωμοδοτεί για κάθε άλλο συναφές θέμα, που παραπέμπεται σε αυτό από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

2. «Το Συμβούλιο είναι επταμελές και συγκροτείται με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και

the Ministry of Labour and Social Insurance, and the guidelines for these policies as resulting from obligations to the

European Union and International Organizations.

b) To advise on the annual and medium term policy objectives employment, social insurance and general areas of social policy

the Ministry of Labour and Social Insurance.

c) To explore, document and analyze the options available on

the selection of measures of employment and social security and suggest appropriate measures and interventions to achieve the policy objectives of the Ministry of Labour and Social Security.

d) To study and analyze the developments and prospects of the Greek, European and the international labor market and social security, to identify and evaluate the variations of the developments of the objectives and recommended the adoption of appropriate measures.

e) To assess the effectiveness and impact of interventions employment, social security and social policy of the Ministry of Labour

and Social Security and make relevant recommendations to the Minister. To participate in committees of experts to monitor and evaluate these policies.

f) To advise on any other related matter referred to it by

Minister of Labour and Social Insurance.

Κοινωνικών Ασφαλίσεων από πρόσωπα κύρους ιδιαίτερης επιστημονικής κατάρτισης και εμπειρίας στα αντικείμενα της προηγούμενης παραγράφου.» Με την ίδια απόφαση ορίζεται ο Πρόεδρος του Συμβουλίου και ο νόμιμος αναπληρωτής του. Με όμοια απόφαση μπορεί να αντικαθίστανται μέλη του Συμβουλίου πριν τη λήξη της θητείας τους, αζημίως για το Δημόσιο. Η θητεία του Συμβουλίου είναι τριετής. Σε περίπτωση παραίτησης, παύσης ή θανάτου μελών του, το Συμβούλιο λειτουργεί με τα υπόλοιπα μέλη, εφόσον δεν είναι λιγότερα των τεσσάρων (4). Η θητεία των μελών, που διορίζονται σε αντικατάσταση όσων παραιτήθηκαν, παύθηκαν ή απεβίωσαν, λήγει ταυτοχρόνως με τη λήξη της θητείας των υπόλοιπων μελών. Με αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί να συνιστώνται επιτροπές ή ομάδες εργασίας, αμειβόμενες, για την υποβοήθηση του έργου του Συμβουλίου. Σε αυτές μπορεί να συμμετέχουν, ανάλογα με το αντικείμενό τους, εκπρόσωποι υπηρεσιών ή φορέων του Δημοσίου ή ιδιώτες με ειδικευμένες γνώσεις ή εμπειρία. [Το πρώτο εδάφιο της παρ.2 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 46 Ν.2972/2001 (ΦΕΚ Α΄ 291)]

3. Οι υπηρεσίες του δημόσιου τομέα υποχρεούνται να παρέχουν στο Συμβούλιο ή στις επιτροπές ή ομάδες εργασίας του κάθε πληροφορία ή στοιχείο που τους ζητείται. Αν το θέμα καλύπτεται από κρατικό απόρρητο, για την υποβολή της αίτησης παροχής πληροφοριών ή στοιχείων, απαιτείται προηγούμενη γραπτή έγκριση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

4. Στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, για την επιστημονική και διοικητική στήριξη του Συμβουλίου, συνιστάται Μονάδα Ανάλυσης και Τεκμηρίωσης ως υπηρεσία σε επίπεδο τμήματος, που υπάγεται απευθείας στον Υπουργό και προστίθεται στον Οργανισμό του Υπουργείου. Η Μονάδα Ανάλυσης και Τεκμηρίωσης έχει ως έργο την παρακολούθηση

2. "The Council is composed of seven members and the Minister of Labour and Social Security by authority figures particular scientific training and experience in the fields of the previous paragraph. "By the same decision, the Council President and his legal deputy. A similar decision may be replaced members of the Council before the expiration of their term, without penalty to the State. The mandate of the Board is three years. In case of resignation, removal or death of members , the Council works with other members, if not less than four (4). The members, appointed to replace those who resigned or was suspended died, expires simultaneously with the termination of office of other members. By decisions Ministers of Finance and Labour and Social Insurance may committees or working groups, paid, to assist the project The Council. This may involve, depending on their purpose, representatives services or the state or individuals with specialized knowledge or experience. [The first sentence of paragraph 2 shall be as replaced by Article 46 N.2972/2001 (Government Gazette A 291)]

3. The public sector agencies are required to provide to the Council or committees or working groups of any information or data requested. If the subject covered by state secrecy on the request for information or data requires prior written approval of the Minister of Labour and Social Insurance.

4. The Ministry of Labour and Social Insurance, scientific and administrative support the Council recommended Analysis and Documentation Unit as a service to division level, reporting directly to the Minister and added to the Agency the Ministry. The Analysis and Documentation Unit is tasked with monitoring employment policies and social security and training plans and reports on these matters and general scientific

<p>των πολιτικών απασχόλησης και κοινωνικής ασφάλισης και την κατάρτιση μελετών και εκθέσεων για τα θέματα αυτά και γενικώς την επιστημονική και γραμματειακή υποστήριξη της λειτουργίας του Συμβουλίου Εμπειρογνομόνων για την προώθηση του έργου του. Για τη λειτουργία της Μονάδας Ανάλυσης και Τεκμηρίωσης συνιστώνται δέκα (10) ενιαίες θέσεις ειδικού επιστημονικού προσωπικού, καθώς και τρεις (3) θέσεις ΠΕ και δύο (2) θέσεις ΔΕ διοικητικού προσωπικού. Η πλήρωση των θέσεων της Μονάδας γίνεται κατά τις κείμενες διατάξεις. Με απόφαση των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ορίζονται τα απαιτούμενα, για την πρόσληψη του ειδικού επιστημονικού προσωπικού, προσόντα, τηρουμένων των διατάξεων του Ν. 1943/1991 (ΦΕΚ 50 Α'), όπως ισχύει. Για την υποβοήθηση της λειτουργίας του Συμβουλίου Εμπειρογνομόνων Απασχόλησης και Κοινωνικής Ασφάλισης και της Μονάδας Ανάλυσης και Τεκμηρίωσης, που συστάθηκαν στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων με το Ν. 2874/2000 (ΦΕΚ 286 Α'), δύνανται να αποσπώνται υπάλληλοι από τα συγχωνευθέντα με τον ίδιο νόμο νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου με την επωνυμία Εθνικό Ινστιτούτο Εργασίας (Ε.Ι.Ε.) και Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης (Ε.Π.Α.). Με την απόφαση της απόσπασης καθορίζεται η υπηρεσία, η οποία επιβαρύνεται με τη μισθοδοσία των αποσπασμένων υπαλλήλων. [Τα δύο τελευταία εδάφια της παρ.4 προστέθηκαν με το άρθρο 54 Ν.2972/2001 (ΦΕΚ Α' 291)]</p> <p>5. Τα μέλη του Συμβουλίου και της Μονάδας Ανάλυσης και Τεκμηρίωσης οφείλουν να τηρούν εχεμύθεια για όσα περιέρχονται σε γνώση τους κατά την άσκηση των καθηκόντων τους. Η υποχρέωση αυτή διατηρείται και μετά τη λήξη της θητείας τους. Την ίδια υποχρέωση έχουν και τα μέλη των επιτροπών ή ομάδων εργασίας που, τυχόν, υποβοηθούν το έργο του Συμβουλίου.</p> <p>6. Στα μέλη του Συμβουλίου παρέχεται</p>	<p>and secretarial support operation of the Council of Experts for the promotion of his work. For the operation of Unit Testing and Documentation recommended ten (10) single positions special scientific personnel, and three (3) positions IP and two (2) positions AL administrative staff. The filling of posts in the Unit is to existing provisions. By decision of Minister of Interior, Public Administration and Decentralization and Labour and Social Security set necessary for the recruitment of special scientific personnel qualifications, subject to the provisions of Law 1943/1991 (GG 50 A), as applicable. To assist the operation of the Council of Experts on Employment and Social Security and Analysis Unit and Documentation, established in Ministry of Labour and Social Insurance Law 2874/2000 (Government Gazette 286 A) officials may be seconded by merging with the same law legal private entity called National Labour Institute (NHRF) and National Employment Observatory (CPC). By decision of posting the set service, which bear the salaries of seconded staff. [The last two verses of par.4 added to Article 54 N.2972/2001 (Government Gazette A 291)]</p> <p>5. Council members and the Unit of Analysis and Documentation must comply confidentiality for those coming to their knowledge in the performance of their duties.The obligation shall continue after the expiry of their term. The same obligation and members of committees or working groups, if any, assisting the work of The Council.</p> <p>6. Council members provided compensation in accordance with the provisions of a case of paragraph 5 of Article 5 of Law 1682/1987 (Government Gazette 14 A) as in force. Decisions of the Ministers of Interior, Public Administration and Decentralization and Labor and Social Security out of particular organization and functioning of the Council of</p>
--	--

<p>αποζημίωση σύμφωνα με τα οριζόμενα στην περίπτωση α' της παραγράφου 5 του άρθρου 5 του Ν. 1682/1987 (ΦΕΚ 14 Α') όπως εκάστοτε ισχύει. Με αποφάσεις των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζονται ειδικότερα τα της οργάνωσης και λειτουργίας του Συμβουλίου Εμπειρογνομόνων και της Μονάδας Ανάλυσης και Τεκμηρίωσης και κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια.</p> <p>7. Με απόφαση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί να καθορίζονται, κατά παρέκκλιση από κάθε άλλη διάταξη, οι κάθε είδους αποζημιώσεις και αποδοχές του Προέδρου και των μελών του Συμβουλίου Εμπειρογνομόνων Απασχόλησης και Κοινωνικής Ασφάλισης,</p> <p>[Η παρ.7 προστέθηκε με το άρθρο 46 Ν.2972/2001 (ΦΕΚ Α' 291)].</p> <p>Άρθρο 3</p> <p>Σύσταση Ειδικών Υπηρεσιών</p> <p>1. Στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων συνιστώνται: α) Ειδική υπηρεσία με ονομασία «Ειδική Υπηρεσία Συντονισμού και Παρακολούθησης Δράσεων Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου». Η ειδική υπηρεσία υπάγεται στη Γενική Γραμματεία Διαχείρισης Κοινοτικών και Άλλων Πόρων και είναι αρμόδια για το συντονισμό των δράσεων του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου στο Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης και για την παρακολούθηση της εξέλιξης και της αποτελεσματικότητας των παρεμβάσεων του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (Ε.Κ.Τ.) που περιλαμβάνονται στα Επιχειρησιακά Προγράμματα του Γ' Κοινοτικού Πλαισίου Στήριξης και β) Ειδική υπηρεσία με ονομασία «Ειδική Υπηρεσία Εφαρμογής Συγχρηματοδοτούμενων Ενεργειών από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο» (Ε.Κ.Τ.). Η ειδική υπηρεσία είναι αρμόδια για την άσκηση των αρμοδιοτήτων του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ως τελικού δικαιούχου, κατά την έννοια της παραγράφου στ' του άρθρου 1 του Ν. 2860/2000 (ΦΕΚ 251 Α') και ιδίως για την προκήρυξη των</p>	<p>Experts and the Unit of Analysis and Documentation and any other necessary detail.</p> <p>7. By decision of the Ministers of Economy and Labour and Social Security can be defined, notwithstanding any other provision all kinds of allowances and remuneration of the President and Council Members Experts on Employment and Social Security [The para.7 added to Article 46 N.2972/2001 (Government Gazette A 291)]</p> <p>Article 3</p> <p>Establishment of Special Services</p> <p>1. The Ministry of Labour and Social Insurance recommended: a) Special service called "Special Coordination and Monitoring Actions European Social Fund ". The special department within the General Secretariat for European Funds and is responsible for coordinating the actions of European Social Fund in the Third Community Support Framework and monitoring the development and effectiveness of interventions European Social Fund (ESF) included in the Operational Programmes of the Third Community Support Framework and b) Special service name "Special Service Application cofunded by the European Social Fund "(ESF). The special department responsible for the performance of responsibilities of the Ministry of Labour and Social Insurance, as final beneficiary within the meaning of paragraph f of Article 1 of Law 2860/2000 (Government Gazette 251 A) and in particular to call co-financed by the ESF actions, the management evaluation, approval and execution of operations, and reporting the Managing Authority of necessary data.</p> <p>2. In the specific services the provisions of Law 2860/2000 (Government Gazette 251 A).</p> <p>3. Decisions of the Ministers of Interior, Public Administration and Decentralization National Economy and Labour and Social Security down the organization of special services, structure and</p>
---	--

συγχρηματοδοτούμενων από το Ε.Κ.Τ. ενεργειών, τη διαχείριση της αξιολόγησης, έγκρισης και εκτέλεσης των ενεργειών, καθώς και την υποβολή στην αρμόδια διαχειριστική αρχή των απαραίτητων στοιχείων.

2. Στις ειδικές υπηρεσίες εφαρμόζονται οι διατάξεις του Ν. 2860/2000 (ΦΕΚ 251 Α').

3. Με αποφάσεις των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζονται τα της οργάνωσης των ειδικών υπηρεσιών, η διάρθρωση και η στελέχωσή τους, τα της υπαγωγής της Ειδικής Υπηρεσίας Εφαρμογής Συγχρηματοδοτούμενων Ενεργειών από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, καθώς και κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια για τη λειτουργία των ειδικών υπηρεσιών και εξειδικεύονται οι αρμοδιότητές τους.

Άρθρο 4
Κατάργηση υπερεργασιακής απασχόλησης
Αμοιβή υπερωριακής απασχόλησης

1. Σε επιχειρήσεις στις οποίες εφαρμόζεται συμβατικό ωράριο εργασίας έως σαράντα (40) ώρες την εβδομάδα, ο εργαζόμενος μπορεί να απασχολείται πέντε (5) επιπλέον ώρες την εβδομάδα κατά την κρίση του εργοδότη (υπερεργασία). Οι ώρες αυτές υπερεργασίας (41η, 42η, 43η, 44η, 45η ώρα) αμείβονται με το καταβαλλόμενο ωρομίσθιο προσαυξημένο κατά 25% και δεν συνυπολογίζονται στα επιτρεπόμενα, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, όρια υπερωριακής απασχόλησης. Για όσους εργαζομένους ισχύει σύστημα εργασίας έξι (6) εργάσιμων ημερών την εβδομάδα η, σύμφωνα με το προηγούμενο εδάφιο, υπερεργασία ανέρχεται σε οκτώ (8) ώρες την εβδομάδα (από 41η έως 48η ώρα).

2. Η πέραν των σαράντα πέντε (45) ωρών την εβδομάδα απασχόληση του μισθωτού στις επιχειρήσεις της παραγράφου 1 θεωρείται υπερωριακή απασχόληση ως προς όλες τις νόμιμες συνέπειες, διατυπώσεις και διαδικασίες έγκρισης. Για όσους εργαζομένους ισχύει σύστημα εργασίας έξι (6) εργάσιμων ημερών την εβδομάδα, υπερωριακή απασχόληση

staffing, to the membership of the Implementation Authority cofunded by the European Social Fund and any other detail necessary for the operation special services and specialize their competencies.

Article 4
Remove yperergasiakis work overtime

1. In enterprises where applicable contractual working hours to forty (40) hours a week, the employee may work five (5) additional hours weeks at the discretion of the employer (overtime). These hours are overtime (41st, 42nd, 43rd, 44th, 45th hour) paid at the hourly rate paid plus 25% and not included in allowable under the current rules, boundaries Overtime. For those employees working a system of six (6) working days of the week in accordance with the preceding paragraph, overtime is eight (8) hours per week (from 41st to 48th hour).

2. The addition of forty-five (45) hours per week employment of the employee in undertakings of paragraph 1 shall be considered overtime work in all legal consequences, formalities and approval procedures. For workers who apply system of work six (6) working days per week, overtime considered the work beyond forty-eight (48) hours per week. In each case maintained the arrangements for the statutory daily working hours.

3. Employed persons are entitled to overtime for each hour of overtime and legal until the completion of one hundred twenty (120) hours annual fee equal to the amount paid hourly rate plus 50%. The fee for the addition of one hundred twenty (120) hours year statutory overtime is paid hourly plus by 75%.

4. Kathe hours overtime for the realization of which is not observed statutory formalities and approval procedures, described hereinafter exceptionally overtime.

5. For every hour exceptionally overtime the

θεωρείται η εργασία πέραν των σαράντα οκτώ (48) ωρών την εβδομάδα. Σε κάθε περίπτωση διατηρούνται σε ισχύ οι ρυθμίσεις για το νόμιμο ημερήσιο ωράριο εργασίας.

3. Μισθωτοί απασχολούμενοι υπερωριακά δικαιούνται για κάθε ώρα νόμιμης υπερωρίας και μέχρι τη συμπλήρωση εκατόν είκοσι (120) ωρών ετησίως αμοιβή ίση με το καταβαλλόμενο ωρομίσθιο προσαυξημένο κατά 50%. Η αμοιβή για την πέραν των εκατόν είκοσι (120) ωρών ετησίως νόμιμη υπερωριακή απασχόληση είναι το καταβαλλόμενο ωρομίσθιο προσαυξημένο κατά 75%.

4. Κάθε ώρα υπερωρίας, για την πραγματοποίηση της οποίας δεν τηρούνται οι προβλεπόμενες από το νόμο διατυπώσεις και διαδικασίες έγκρισης, χαρακτηρίζεται εφεξής κατ' εξαίρεση υπερωρία.

5. Για κάθε ώρα κατ' εξαίρεση υπερωρίας ο μισθωτός δικαιούται αποζημίωση ίση με το καταβαλλόμενο ωρομίσθιο προσαυξημένο κατά 100%.

[Το άρθρο 4 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 Ν.3385/2005 (ΦΕΚ Α' 210)]

Άρθρο 5

Διευθέτηση του χρόνου εργασίας

Το άρθρο 41 του Ν. 1892/1990 (ΦΕΚ 101 Α'), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 3 του Ν. 2639/1 998 (ΦΕΚ 205 Α'), τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Σε επιχειρήσεις, στις οποίες εφαρμόζεται συμβατικό ωράριο εργασίας σαράντα (40) ωρών εβδομαδιαίως, επιτρέπεται να καθορίζεται με επιχειρησιακές συλλογικές συμβάσεις εργασίας ή με συμφωνίες του εργοδότη και του επιχειρησιακού σωματείου ή του εργοδότη και του συμβουλίου των εργαζομένων ή του εργοδότη και των ενώσεων προσώπων της επόμενης παραγράφου, ότι εκατόν τριάντα οκτώ (138) ώρες εργασίας από το συνολικό ετήσιο χρόνο εργασίας κατανέμονται με αυξημένο αριθμό ωρών σε ορισμένες περιόδους και με αντίστοιχη μείωση των ωρών εργασίας κατά το λοιπό διάστημα, τηρουμένων των κειμένων διατάξεων για το χρόνο υποχρεωτικής ανάπαυσης των εργαζομένων, καθώς και του ισχύοντος, κατά το νόμο, ανώτατου ορίου του μέσου χρόνου

employee is entitled to compensation equal to paid hourly wage increased by 100%.

[Article 4 shall be as replaced by Article 1 Ν.3385/2005 (Government Gazette Α 210)]

Article 5

Working time Article 41 of Law 1892/1990 (Government Gazette 101 Α), as replaced by Article 3 of Law

2639 / 1 998 (Government Gazette 205 Α) is amended as follows:

1. In business, to which conventional working hours forty (40) hours

week, may be determined by operational collective bargaining

or agreements of the employer and the business association or employer and

Board employee or employer associations and individuals of the next

paragraph, that one hundred thirty-eight (138) hours of the annual time

work distributed with increased hours at certain times and corresponding

reduction of working hours during the rest period, subject to the existing provisions

for mandatory rest time for workers and the current in the

law, the ceiling of the average weekly working hours,

including overtime. In this case, the maximum average

weekly working hours per year (reference period), not including

statutory overtime, is the thirty-eight (38) hours. The periods of paid annual leave

salaries and the periods of sick leave is not counted in the

calculating the annual average. During the working time allowed

be issued to the worker, instead of reducing working hours to compensate for

additional hours worked during the period of increased working hours, or similar

daily rest (off) or proportional increase of the annual paid holiday leave.

2. The paragraph in the previous association is sufficient to set up five

(5) than workers if the firm employs twenty (20) than

workers in all other relevant provisions of Law 1264/1982

(GG 79 Α). In business there is no business

εβδομαδιαίας απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων των υπερωριών. Στην περίπτωση αυτή, ο ανώτατος μέσος όρος των ωρών εβδομαδιαίας εργασίας ετησίως (περίοδος αναφοράς), μη συμπεριλαμβανομένων των νόμιμων υπερωριών, είναι οι τριάντα οκτώ (38) ώρες. Οι περίοδοι ετήσιας άδειας μετ' αποδοχών και οι περίοδοι άδειας ασθένειας δεν συνυπολογίζονται, όσον αφορά τον υπολογισμό του ετήσιου μέσου όρου. Κατά τη διεύθυνση του χρόνου εργασίας επιτρέπεται να χορηγείται στον εργαζόμενο, αντί της μείωσης των ωρών εργασίας σε αντιστάθμιση των πρόσθετων ωρών που εργάστηκε κατά την περίοδο αυξημένου ωραρίου, είτε ανάλογη ημερήσια ανάπαυση (ρεπό) είτε ανάλογη προσαύξηση της ετήσιας μετ' αποδοχών άδειας.

2. Η κατά την προηγούμενη παράγραφο ένωση προσώπων αρκεί να έχει συσταθεί από πέντε (5) τουλάχιστον εργαζόμενους, εφόσον η επιχείρηση απασχολεί είκοσι (20) τουλάχιστον εργαζόμενους, εφαρμοζόμενων κατά τα λοιπά των σχετικών διατάξεων του Ν. 1264/1982 (ΦΕΚ 79 Α'). Σε επιχειρήσεις που δεν υπάρχει επιχειρησιακό σωματείο ή συμβούλιο εργαζομένων ή ένωση προσώπων της παραγράφου 3 του άρθρου 1 του Ν. 1264/1982 (ΦΕΚ 79 Α') όπως ισχύει, ή απασχολούν λιγότερους από είκοσι (20) εργαζόμενους, η συμφωνία διεύθυνσης του χρόνου εργασίας γίνεται μεταξύ του εργοδότη και του αντίστοιχου κλαδικού σωματείου ή της αντίστοιχης ομοσπονδίας. Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ του εργοδότη και του αντίστοιχου κλαδικού σωματείου ή της αντίστοιχης ομοσπονδίας, το θέμα μπορεί να παραπέμπεται από τον ενδιαφερόμενο στις υπηρεσίες μεσολάβησης και διαιτησίας του Οργανισμού Μεσολάβησης και Διαιτησίας (Ο.ΜΕ.Δ.) κατά τις διατάξεις του Ν. 1876/1990 (ΦΕΚ 27 Α'), όπως ισχύει, και των προεδρικών διαταγμάτων που εκδόθηκαν κατ' εξουσιοδότησή του.

3. Η καταβαλλόμενη, κατ' εφαρμογή των διατάξεων των προηγούμενων παραγράφων, αμοιβή

association or board employees or persons referred to in paragraph 3 of Article 1 of Law 1264/1982 (Government Gazette 79 A) as applicable, or fewer than twenty (20) employees, the agreement working time arrangement made between the employer and industry association or the respective federation. If no agreement is reached between the employer and industry association or the respective federation the matter may be referred by the relevant services and mediation Arbitration of the Organisation for Mediation and Arbitration (O.M.E.D.) in Law 1876/1990 (Government Gazette 27 A), as amended, and the presidential decrees issued in his authorization.

3. The price paid pursuant to the provisions of the preceding paragraphs, pay the total time is equal to the same pay for work of eight (8) hours per day and forty (40) hours per week, without allowing variation of. When settlement prohibited peculiar overtime and allowed only legitimate overtime for workers, according to the provisions. The additional due to overtime pay calculated at the end of the annual reporting period and paid for more than thirty eight (38) hours per week on average, work performed.

4. The provisions of this applied accordingly: a) seasonal businesses and b) workers with a job lasting less than one (1) year. Provided by any reason, particularly because of resignation or dismissal of the employee or seasonal of business, not applicable or not completed the settlement of the year Work under this Act shall not prejudice the existing provisions of legal accrual of overtime pay.

5. The Minister of Labour and Social Insurance is regulated the way filing of agreements, the penalties for non-compliance with the procedure used, and every detail concerning the application of Article

για το συνολικό χρονικό διάστημα είναι ίση με την αντίστοιχη αμοιβή για εργασία οκτώ (8) ωρών ημερησίως και σαράντα (40) ωρών εβδομαδιαίως, χωρίς να επιτρέπεται αυξομείωσή της. Κατά τη διευθέτηση απαγορεύεται η ιδιόρρυθμη υπερωρία και επιτρέπεται μόνο νόμιμη υπερωριακή απασχόληση των εργαζομένων, κατά τις κείμενες διατάξεις. Η προσαύξηση της αμοιβής λόγω υπερωριών υπολογίζεται κατά το τέλος της ετήσιας περιόδου αναφοράς και καταβάλλεται για την πέραν των τριάντα οκτώ (38) ωρών εβδομαδιαίως, κατά μέσο όρο, παρασχεθείσα εργασία.

4. Οι διατάξεις του παρόντος εφαρμόζονται αναλόγως και για: α) εποχιακές επιχειρήσεις και β) εργαζόμενους με σύμβαση εργασίας διάρκειας μικρότερης του ενός (1) έτους. Εφόσον από οποιονδήποτε λόγο, ιδίως εξαιτίας παραίτησης ή απόλυσης του εργαζομένου ή εποχιακής λειτουργίας της επιχείρησης, δεν εφαρμόζεται ή δεν ολοκληρώνεται η διευθέτηση του χρόνου εργασίας σύμφωνα με τον παρόντα νόμο, δεν θίγονται οι ισχύουσες διατάξεις περί της νόμιμης προσαύξησης της αμοιβής της υπερωρίας.

5. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ρυθμίζεται ο τρόπος κατάθεσης των συμφωνιών, η επιβολή κυρώσεων σε περίπτωση μη τήρησης αυτών, η τηρούμενη διαδικασία, καθώς και κάθε λεπτομέρεια, που αφορά των εφαρμογή του άρθρου αυτού.

6. Με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν θίγονται οι σχετικές ρυθμίσεις του Ν. 2602/1998 (ΦΕΚ 83 Α') ή άλλων ειδικών νόμων, που αποσκοπούν στην εξυγίανση φορέων του ευρύτερου δημόσιου τομέα.

Άρθρο 6

Μείωση ασφαλιστικών εισφορών

1. Μειώνεται κατά δύο ποσοστιαίες μονάδες η υπέρ του κλάδου κύριας σύνταξης του Ι.Κ.Α. εισφορά του εργοδότη για τους μισθωτούς πλήρους απασχόλησης που παρέχουν εξαρτημένα.

εργασία, αμειβόμενοι με μηνιαίο μισθό ή με ημερομίσθιο, εφόσον πραγματοποιούν ημέρες εργασίας ίσες με τον αριθμό των εργάσιμων

this.

6. The provisions of this Article shall not affect the relevant provisions of Law 2602/1998 (GG 83 A) or other special laws designed to clean bodies parastatal.

Article 6

Reduction of contributions

1. Reduced by two percentage points in favor of the industry's main pension IKA employer's contribution for full-time employees who provide dependent work, paid a monthly salary or wages, if operating days work equal to the number of working days per month. The reduction shall be provided monthly earnings, excluding overtime, not exceeding six hundred euro.

The reduction is calculated only on the contributions paid timely.

[This is para 1 as amended by article 32 N.2972/2001 (Government Gazette A 291)]

2. The provision of the preceding paragraph shall not apply to the government, the public entity and

enterprises in the public sector.

3. The provisions of this section shall not apply to employees falling within

IKA insurance through specific regulation of insurance or paid by fluctuating remuneration for employees retired.

4. The amounts resulting from the anticipated reduction in paragraph 1 of employer contributions paid to IKA by the State. By decision of

Ministers of Finance and Labour and Social Security down the process

and means of recovery from IKA non attributed employer contributions.

5. The provisions of this Article shall apply from 1.4.2001 until 31.12.2003.

6. By decision of the Ministers of Finance and Labour and Social Insurance may adjust the rate of reduction and amount of remuneration, as and extended the time frame of this article.

Article 7

Increase pay of part-timers

In paragraph 7 of Article 2 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A), which replaced Article 38 of Law 1892/1990 (Government

ημερών κατά μήνα. Η μείωση παρέχεται εφόσον οι μηνιαίες αποδοχές, μη συνυπολογιζομένων των υπερωριών, δεν υπερβαίνουν τα εξακόσια ευρώ.

Η μείωση υπολογίζεται μόνο στις εμπρόθεσμες καταβαλλόμενες εισφορές.

[Η παρ.1 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 32 Ν.2972/2001 (ΦΕΚ Α' 291)]

2. Η διάταξη της προηγούμενης παραγράφου δεν εφαρμόζεται στο Δημόσιο, στα Ν.Π.Δ.Δ. και στις επιχειρήσεις του ευρύτερου δημόσιου τομέα.

3. Οι διατάξεις του άρθρου αυτού δεν εφαρμόζονται για μισθωτούς που υπάγονται στην

ασφάλιση του Ι.Κ.Α. μέσω ειδικών κανονισμών ασφάλισης ή αμείβονται με κυμαινόμενες αποδοχές, καθώς και για τους εργαζόμενους συνταξιούχους.

4. Τα ποσά που προκύπτουν από την προβλεπόμενη στην παράγραφο 1 μείωση της εργοδοτικής εισφοράς καταβάλλονται στο Ι.Κ.Α. από το Δημόσιο. Με απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζονται η διαδικασία

και ο τρόπος της είσπραξης από το Ι.Κ.Α. των μη αποδιδόμενων εργοδοτικών εισφορών.

5. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου ισχύουν από την 1.4.2001 έως την 31.12.2003.

6. Με απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί να αναπροσαρμόζονται το ποσοστό της μείωσης και το ύψος των αποδοχών, καθώς και να παρατείνεται ο χρόνος ισχύος των διατάξεων του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 7

Προσαύξηση αμοιβής των μερικώς απασχολούμενων

Στην παράγραφο 7 του άρθρου 2 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α'), που αντικατέστησε το άρθρο 38 του Ν. 1892/1990 (ΦΕΚ 101 Α'), προστίθεται εδάφιο ως εξής:

«Οι αποδοχές των μερικώς απασχολούμενων μισθωτών προσαυξάνονται κατά επτάμισι τοις εκατό (7,5 %), εφόσον αμείβονται με το κατώτατο, κατά τις κείμενες διατάξεις, όριο αποδοχών

και το ωράριο απασχόλησής τους είναι μικρότερο των τεσσάρων (4) ωρών ημερησίως.»

Άρθρο 8

Gazette 101 Α '), add the following subparagraph:

"The wages of part-time employees increased by seven and a half percent one hundred (7.5%) if paid at the minimum, according to the provisions, earnings limit and hours of employment is less than four (4) hours a day. "

Article 8

Motivation rehabilitation long-term unemployed into the labor market

1. In long-term unemployed, who are hired on a contractual part-time least four (4) hours per day, administered by the Employment Agency

Manpower (OAED), reintegration as an incentive to active employment, monthly financial aid amounting to thirty thousand (30,000) drachmas during the relationship work more than twelve (12) months.

2. The Minister of Labour and Social Insurance, issued

after consulting with the Board OAED specifies the categories of beneficiaries

This financial support, criteria, terms and conditions for this, the procedures for granting and payment, and any necessary detail for

implement this. A similar decision may be adjusted in height

amount of financial aid.

Article 9

Amendments to Law 1387/1983

1. Subparagraph a of paragraph 2 of Article 1 of Law 1387/1983 (Government Gazette 110 Α) replaced as follows:

"Α) four (4) working for companies or establishments employing twenty (20) to two hundred (200) people. "

2. The percentage specified in subparagraph b of paragraph 2 of Law 1387/1983 (Government Gazette

110 Α) applies to businesses or farms employing over two hundred (200) employees.

3. Paragraph 5 of Article 5 of Law 1387/1983 (Government Gazette 110 Α), added by the paragraph 1 of Article 15 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172 Α), is replaced as follows:

Κίνητρο επανένταξης μακροχρόνια ανέργων στην αγορά εργασίας

1. Σε μακροχρόνια ανέργους, που προσλαμβάνονται με σύμβαση μερικής απασχόλησης τουλάχιστον τεσσάρων (4) ωρών ημερησίως, χορηγείται από τον Οργανισμό Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (Ο.Α.Ε.Δ.), ως κίνητρο επανένταξης στην ενεργό απασχόληση, μηνιαία οικονομική ενίσχυση ύψους τριάντα χιλιάδων (30.000) δραχμών κατά τη διάρκεια της σχέσης εργασίας με ανώτατο όριο τους δώδεκα (12) μήνες.

2. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η οποία εκδίδεται ύστερα από γνώμη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ., καθορίζονται οι κατηγορίες των δικαιούχων της ανωτέρω οικονομικής ενίσχυσης, τα κριτήρια, οι όροι και προϋποθέσεις χορήγησης αυτής, η διαδικασία χορήγησης και καταβολής της, καθώς και κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του παρόντος. Με όμοια απόφαση μπορεί να αναπροσαρμόζεται το ύψος του ποσού της οικονομικής ενίσχυσης.

Άρθρο 9

Τροποποιήσεις του Ν. 1387/1983

1. Το εδάφιο α' της παραγράφου 2 του άρθρου 1 του Ν. 1387/1983 (ΦΕΚ 110 Α') αντικαθίσταται ως εξής:

«α) τέσσερις (4) εργαζόμενοι για επιχειρήσεις ή εκμεταλλεύσεις που απασχολούν είκοσι (20) έως διακόσια (200) άτομα.»

2. Το ποσοστό που προβλέπεται στο εδάφιο β' της παραγράφου 2 του Ν. 1387/1983 (ΦΕΚ 110 Α') εφαρμόζεται για επιχειρήσεις ή εκμεταλλεύσεις που απασχολούν πάνω από διακόσιους (200) εργαζόμενους.

3. Η παράγραφος 5 του άρθρου 5 του Ν. 1387/1983 (ΦΕΚ 110 Α'), που προστέθηκε με τη παράγραφο 1 του άρθρου 15 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), αντικαθίσταται ως εξής:

«5. Σε ομαδικές απολύσεις, που προκαλούνται από τη διακοπή της δραστηριότητας της επιχείρησης ή εκμετάλλευσης, κατόπιν δικαστικής απόφασης, δεν εφαρμόζονται οι παράγραφοι 2, 3 και 4 του παρόντος άρθρου.»

Άρθρο 10

Καταβολή εισφορών για μακροχρόνια ανέργους

1. Άνεργοι επί δώδεκα (12) τουλάχιστον συνεχείς μήνες, ηλικίας εξήντα (60) ετών συμπληρωμένων για τους άνδρες και πενήντα

"5. Collective redundancies caused by cessation of activity business or farm, a judicial decision, do not apply Paragraphs 2, 3 and 4 of this Article. "

Article 10

Contributions for long-term unemployed

1. Unemployed for twelve (12) consecutive months at least, age sixty (60) years completed for men and fifty-five (55) years completed for women who fall short by five (5) years for entitlement

full pension from the pension sector IKA, in accordance with the applicable provisions entitled to request the voluntary continuation of insurance until the completion the minimum number of days of insurance for the foundation of their retirement right, with full coverage of the cost of the resources sector by name "Account for Employment and Vocational Training" (L.A.E.K.)

established by Law 2434/1996 (Government Gazette 188 A) in the Employment Agency Manpower (OAED).

2. Beneficiaries are insured in IKA and supplementary insurance funds insure employees who, for the main pension is insured in IKA regardless of time of entry into insurance and the downtime

compulsory insurance, if they are registered as unemployed in OAED for a twelve (12) consecutive months at least before applying for

placing them under the provisions hereof shall continue to be unemployed and have unemployment card renewed every month.

3. For the rest remain in place provisions for optional continued insurance in the IKA and funds, supplementary insurance that insure employees, the who for the main pension is insured in IKA. The insured by IKA that the categories of arduous and unhealthy occupations, age fifty-five (55) years completed for men and fifty (50) years completed for women and meet the requirements of the preceding paragraphs 1 and 2 may

<p>πέντε (55) ετών συμπληρωμένων για τις γυναίκες, στους οποίους υπολείπονται μέχρι πέντε (5) έτη για τη θεμελίωση δικαιώματος πλήρους σύνταξης από τον κλάδο σύνταξης του Ι.Κ.Α., σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, δικαιούνται να ζητήσουν την προαιρετική συνέχιση της ασφάλισής τους μέχρι τη συμπλήρωση του ελάχιστου αριθμού ημερών ασφάλισης για τη θεμελίωση του συνταξιοδοτικού τους δικαιώματος, με πλήρη κάλυψη της σχετικής δαπάνης από τους πόρους του κλάδου με την επωνυμία «Λογαριασμός για την Απασχόληση και την Επαγγελματική Κατάρτιση» (Λ.Α.Ε.Κ.), που έχει συσταθεί με το Ν. 2434/1996 (ΦΕΚ 188 Α') στον Οργανισμό Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (Ο.Α.Ε.Δ.).</p> <p>2. Δικαιούχοι είναι οι ασφαλισμένοι στο Ι.Κ.Α. και στα ταμεία επικουρικής ασφάλισης που ασφαλίζουν μισθωτούς, οι οποίοι για κύρια σύνταξη είναι ασφαλισμένοι στο Ι.Κ.Α., ανεξάρτητα από το χρόνο εισόδου στην ασφάλιση και από το χρόνο διακοπής της υποχρεωτικής ασφάλισής τους, εφόσον έχουν εγγραφεί ως άνεργοι στον Ο.Α.Ε.Δ. για χρονικό διάστημα δώδεκα (12) τουλάχιστον συνεχών μηνών πριν από την υποβολή της αίτησης για την υπαγωγή τους στις διατάξεις του παρόντος, εξακολουθούν να είναι άνεργοι και κατέχουν κάρτα ανεργίας ανανεούμενη ανά μήνα.</p> <p>3. Κατά τα λοιπά παραμένουν σε ισχύ οι διατάξεις για την προαιρετική συνέχιση της ασφάλισης στο Ι.Κ.Α. και στα ταμεία επικουρικής ασφάλισης που ασφαλίζουν μισθωτούς, οι οποίοι για κύρια σύνταξη είναι ασφαλισμένοι στο Ι.Κ.Α.. Οι ασφαλισμένοι του Ι.Κ.Α. που ανήκουν στις κατηγορίες των βαρέων και ανθυγιεινών επαγγελμάτων, ηλικίας πενήντα πέντε (55) ετών συμπληρωμένων για τους άνδρες και πενήντα (50) ετών συμπληρωμένων για τις γυναίκες και πληρούν τις προϋποθέσεις των προηγούμενων παραγράφων 1 και 2, μπορούν κατ' εξαίρεση να υπαχθούν στις διατάξεις του παρόντος και να συνεχίσουν προαιρετικά την ασφάλισή τους με κάλυψη των αναλογουσών εισφορών τους επίσης από τον κλάδο του Λ.Α.Ε.Κ. του Ο.Α.Ε.Δ.. Ο χρόνος της προαιρετικής ασφάλισης στην περίπτωση αυτή δεν αναγνωρίζεται ως διανυθείς στα βάρεια και</p>	<p>exceptionally be subject to the provisions of this and continue the optional insurance with coverage of the corresponding contribution also from the sector L.A.E.K. OAED. The years of voluntary insurance in case no recognized as spent in heavy and unhealthy occupations.</p> <p>4. The industry called "Account for Employment and Vocational Training "(L.A.E.K.) of the Manpower Employment Organization (OAED) make monthly contributions to IKA and supplementary insurance funds insure employees who, for the main pension is insured in IKA, equal to the monthly fee that would pay the unemployed included in the provisions of this optional continuation of the main and supplementary insurance.</p> <p>5. The Minister of Labour and Social Security sets out the minimum number of days of insurance must satisfy the long-term unemployed process, documents required, how performance contributions to IKA and funds, supplementary insurance that insure employees who are on main pension is insured in IKA wages upon which the calculation is for the payment of contributions and any other detail settings are applied this. The determination of the duration of the right long-term unemployed in a similar decree after approval of the Commission management of paragraph 4 of Article 1 of Law 2434/1996 (Government Gazette 188 A) approved by the Board of OAED.</p> <p>Article 11 Maternity leave</p> <p>1. Ratified and acquires force of law provision of Article 7 of the National Collective Contract Labour 23.5.2000 (act of deposit with the Minister of Labour 31/23.5.2000), which reads as follows: "Granted an extra week of leave to workers after childbirth (postpartum license). The total length of maternity leave shall be adjusted in this manner</p>
---	---

ανθυγιεινά επαγγέλματα.

4. Ο κλάδος με την επωνυμία «Λογαριασμός για την Απασχόληση και την Επαγγελματική Κατάρτιση» (Λ.Α.Ε.Κ.) του Οργανισμού Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (Ο.Α.Ε.Δ.) καταβάλλει μηνιαία εισφορά στο Ι.Κ.Α. και στα ταμεία επικουρικής ασφάλισης που ασφαλίζουν μισθωτούς, οι οποίοι για κύρια σύνταξη είναι ασφαλισμένοι στο Ι.Κ.Α., ίση με τη

5. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζονται ο ελάχιστος αριθμός ημερών ασφάλισης που πρέπει να συγκεντρώνει ο μακροχρόνια άνεργος, η διαδικασία, τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, ο τρόπος απόδοσης των εισφορών στο Ι.Κ.Α. και στα ταμεία επικουρικής ασφάλισης που ασφαλίζουν μισθωτούς, οι οποίοι για κύρια σύνταξη είναι ασφαλισμένοι στο Ι.Κ.Α., οι αποδοχές με βάση τις οποίες γίνεται ο υπολογισμός για την καταβολή των εισφορών και κάθε άλλη λεπτομέρεια για την εφαρμογή των ρυθμίσεων του παρόντος. Ο καθορισμός του χρόνου διάρκειας του δικαιώματος των μακροχρόνια ανέργων γίνεται με όμοια υπουργική απόφαση μετά τη σύμφωνη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της παραγράφου 4 του άρθρου 1 του Ν. 2434/1996 (ΦΕΚ 188 Α') που εγκρίνεται από το Διοικητικό Συμβούλιο του Ο.Α.Ε.Δ..

Άρθρο 11

Άδεια μητρότητας

1. Κυρώνεται και αποκτά ισχύ νόμου η διάταξη του άρθρου 7 της Εθνικής Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας της 23.5.2000 (πράξη κατάθεσης στον Υπουργό Εργασίας 31/23.5.2000), η οποία έχει ως εξής: «Χορηγείται μία επιπλέον εβδομάδα άδειας στις εργαζόμενες μετά τον τοκετό (άδεια λοχείας). Η συνολική διάρκεια της άδειας μητρότητας αναπροσαρμόζεται κατ' αυτόν τον τρόπο σε δεκαεπτά (17) εβδομάδες. Κατά τα λοιπά εξακολουθούν να ισχύουν οι ρυθμίσεις του άρθρου 7 της Ε.Γ.Σ.Σ.Ε. του 1993.»

2. Η καταβολή του επιδόματος λοχείας που χορηγείται από τους ασφαλιστικούς

seventeen (17) weeks.

Moreover there are still rules of Article 7 of E.G.S.S.E. of 1993. "

2. The payment of maternity allowance granted by insurers that secure tenants competency of the Ministry of Labour and Social Insurance extended by one (1) additional week is nine (9) overall. In

Otherwise, the provisions of Article 9 of Law 2224/1994 (Government Gazette 112 A).

Article 12

Private consultants Labour

1. In paragraph 2 of Article 5 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) added second paragraph as follows:

"With the same presidential decree defined as:

(A) the specifications for the establishment of private consultants Labour

(B) the terms, conditions, specifications, documents required, the reasons and process of authorization of annexes, and the grounds and procedure revocation of such license,

(C) administrative penalties imposed for breach of law. "

2. In paragraph 4 of Article 5 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) and added third fourth paragraph as follows:

"The private consultants working obliged to provide the Ministry Labour and Social Security data on the number of posts

work which have occurred in the previous semester by specialty, level education category (unemployed or not) and to cooperate with the Agency Manpower (OAED) and the National Employment Observatory (CPC). The Minister of Labour and Social Insurance is defined as method, procedure and form of cooperation of the private offices of OAED and the National Employment Observatory (CPC) and defines every necessary detail to meet their obligations to the Ministry of Labour and Social Insurance and the Labour Inspectorate (SEPE). "

3. Natural or legal persons of private law which are subject to mediation

<p>οργανισμούς που ασφαλίζουν μισθωτές, αρμοδιότητας Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, επεκτείνεται κατά μία (1) επιπλέον εβδομάδα και ανέρχεται σε εννέα (9) συνολικά. Κατά τα λοιπά ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 9 του Ν. 2224/1994 (ΦΕΚ 112 Α').</p> <p>Άρθρο 12</p> <p>Ιδιωτικά Γραφεία Συμβούλων Εργασίας</p> <p>1. Στην παράγραφο 2 του άρθρου 5 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') προστίθεται δεύτερο εδάφιο ως εξής:</p> <p>«Με το ίδιο προεδρικό διάταγμα ορίζονται και:</p> <p>(α) οι προδιαγραφές για τη σύσταση των Ιδιωτικών Γραφείων Συμβούλων Εργασίας,</p> <p>(β) οι όροι, προϋποθέσεις, προδιαγραφές, τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, οι λόγοι και η διαδικασία χορήγησης άδειας λειτουργίας παραρτημάτων, καθώς και οι λόγοι και η διαδικασία ανάκλησης της άδειας λειτουργίας αυτών,</p> <p>(γ) οι διοικητικές κυρώσεις που επιβάλλονται για την παράβαση των διατάξεων της νομοθεσίας.»</p> <p>2. Στην παράγραφο 4 του άρθρου 5 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') προστίθεται τρίτο και τέταρτο εδάφιο ως εξής:</p> <p>«Τα Ιδιωτικά Γραφεία Συμβούλων Εργασίας υποχρεούνται να παρέχουν στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων τα στοιχεία που αφορούν στον αριθμό των θέσεων εργασίας για τις οποίες μεσολάβησαν το προηγούμενο εξάμηνο ανά ειδικότητα, επίπεδο εκπαίδευσης και κατηγορία (άνεργος ή μη) και να συνεργάζονται με τον Οργανισμό Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (Ο.Α.Ε.Δ.) και το Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης (Ε.Π.Α.). Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ορίζεται ο τρόπος, η διαδικασία και η μορφή συνεργασίας των Ιδιωτικών Γραφείων με τον Ο.Α.Ε.Δ. και το Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης (Ε.Π.Α.) και καθορίζεται κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την τήρηση των υποχρεώσεών τους προς το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και το Σώμα Επιθεώρησης Εργασίας (Σ.ΕΠ.Ε.).»</p> <p>3. Φυσικά ή νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που έχουν ως αντικείμενο τη μεσολάβηση με οποιονδήποτε τρόπο για την εξεύρεση θέσεων</p>	<p>any way to find jobs in domestic or foreign, and operate at the entry into force of this Law, without authorization, may</p> <p>To submit to the Ministry of Labour and Social Security application for granting such authorization in subversion deadline forty-five (45) days starting from the publication hereof. That leave is granted with conditions conditions and procedure of this article and delegated the this presidential decrees and ministerial decisions.</p> <p>4. At the end of Article 5 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) added last paragraph as follows:</p> <p>"In private consultants Labour and any annexes, operating without permission or in violation of permit conditions or continue to operate in violation of the provisions of paragraphs 2 and 3 of this or mediate unlawful employment imposed by reasoned decision of the competent Inspector Working at the invitation on to explain the following administrative penalties: a) a fine of at least two million 2,000,000 drachmas, b) temporary shutdown until one (1) month. The Minister Labour and Social Insurance may, at the reasoned proposal of Labour Inspectorate (S.EP.E) be imposed on pause more than one (1) month until termination of service. The act fine as above shall be notified to prove the offender and is revenue. During the operation fine appealed substance within twenty (20) days from notification to the Governing first instance. The application is inadmissible if not notified the department the SEPE within ten (10) days after filing. The litigation has deterrent effect for 80% of the fine. From the department of SEPE sure 20% of the fine imposed on the exercise of timely action, which is received by the appropriate Internal Revenue Service (PES)</p>
---	--

εργασίας σε ημεδαπούς ή αλλοδαπούς και λειτουργούν, κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος νόμου, χωρίς άδεια λειτουργίας, μπορούν να υποβάλλουν στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων σχετική αίτηση για χορήγηση της άδειας αυτής μέσα σε ανατρεπτική προθεσμία σαράντα πέντε (45) ημερών, που αρχίζει από τη δημοσίευση του νόμου αυτού. Η ως άνω άδεια χορηγείται με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τη διαδικασία του παρόντος άρθρου και των κατ' εξουσιοδότηση του παρόντος προεδρικών διαταγμάτων και υπουργικών αποφάσεων.

4. Στο τέλος του άρθρου 5 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') προστίθεται τελευταία παράγραφος ως εξής:

«Στα Ιδιωτικά Γραφεία Συμβούλων Εργασίας και τυχόν παραρτήματά τους, που λειτουργούν χωρίς άδεια ή κατά παράβαση των όρων αδειας ή συνεχίζουν να λειτουργούν κατά παράβαση των διατάξεων των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος ή μεσολαβούν για παράνομη απασχόληση, επιβάλλονται με αιτιολογημένη πράξη του αρμόδιου Επιθεωρητή Εργασίας και ύστερα από πρόσκλησή του για παροχή εξηγήσεων οι εξής διοικητικές κυρώσεις: α) πρόστιμο ύψους τουλάχιστον δύο εκατομμυρίων 2.000.000 δραχμών, β) προσωρινή διακοπή της λειτουργίας τους μέχρι ένα (1) μήνα. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί, ύστερα από αιτιολογημένη εισήγηση του Σώματος Επιθεώρησης Εργασίας (Σ.ΕΠ.Ε), να τους επιβληθεί προσωρινή διακοπή μεγαλύτερη του ενός (1) μηνός μέχρι και οριστική διακοπή της λειτουργίας τους. Η πράξη επιβολής προστίμου, κατά τα ανωτέρω, κοινοποιείται με απόδειξη στον παραβάτη και αποτελεί έσοδο του Δημοσίου. Κατά της πράξης επιβολής προστίμου ασκείται προσφυγή ουσίας μέσα σε είκοσι (20) ημέρες από την κοινοποίησή της ενώπιον του διοικητικού πρωτοδικείου. Η προσφυγή είναι απαράδεκτη αν δεν κοινοποιηθεί στην αρμόδια υπηρεσία του Σ.ΕΠ.Ε. μέσα σε δέκα (10) ημέρες από την κατάθεσή της. Η άσκηση της προσφυγής έχει

as public revenue. Decisions of the Ministers of Finance and Labour and Social Insurance can be arranged with the necessary details. To enforce above administrative penalties into account the seriousness of the offense, any Repeated non-compliance to the recommendations of the competent bodies, similar infringements sanctioned in the past and the degree fault. Enforcement of administrative penalties temporary and permanent closure made by the competent police authority. By decisions of the Minister of Labour and Social Security, published in the Government Gazette, may increasing the levels allowed in the order it fine.

"

5. Paragraph 3 of Article 5 and the last sentence of paragraph 5 of the same Article of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) are repealed.

6. In paragraph 1 of Article 8 of Decree 160/1999 (GG 157 A) added second paragraph as follows:

"The price proxy for contracts managers, whose monthly earnings exceed seven times the lower earnings limit, as in determined by the National General Collective Labour Agreement (E.T.S.S.E.) formed upon agreement of the Private Office and the employer takes the strain. Mediation is in each case without financial cost to the worker. "

7. In Article 3, paragraph 3, Article 4, paragraph 3 and paragraph 5 of Article 5 of Decree 160/1999 (GG 157 A) the phrase "running" is replaced with the phrase "run the Private Office. "

Article 13
Advisory Committee for authorization EX.Y.P.P.

1. The Ministry of Labour and Social Security Advisory Committee recommended issues licenses for the Foreign Service Protection Prevention (EX.Y.P.P.) provided for in Articles 4 and 5 of Presidential Decree 17/1996 (GG 11 A) and PD 95/1999 (GG 102 A).

2. Members of the Advisory Committee

ανασταλτικό χαρακτήρα για το 80% του προστίμου. Από την αρμόδια υπηρεσία του Σ.Ε.Π.Ε.

βεβαιώνεται το 20% του επιβληθέντος προστίμου με την άσκηση της εμπρόθεσμης προσφυγής, το οποίο εισπράττεται από την αρμόδια Δημόσια Οικονομική Υπηρεσία (Δ.Ο.Υ.) ως δημόσιο έσοδο. Με αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών

Ασφαλίσεων μπορεί να ρυθμίζονται οι αναγκαίες λεπτομέρειες. Για την επιβολή των παραπάνω διοικητικών κυρώσεων συνεκτιμώνται η σοβαρότητα της παράβασης, η τυχόν

επαναλαμβανόμενη μη συμμόρφωση στις υποδείξεις των αρμόδιων οργάνων, οι παρόμοιες

παραβάσεις για τις οποίες έχουν επιβληθεί κυρώσεις στο παρελθόν και ο βαθμός υπαιτιότητας. Η εκτέλεση των διοικητικών κυρώσεων προσωρινής και οριστικής διακοπής γίνεται από την αρμόδια αστυνομική αρχή. Με αποφάσεις του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, που δημοσιεύονται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, μπορεί να αυξάνονται τα όρια του προβλεπόμενου στη διάταξη αυτήν προστίμου.»

5. Η παράγραφος 3 του άρθρου 5 και το τελευταίο εδάφιο της παραγράφου 5 του ίδιου άρθρου του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') καταργούνται.

6. Στην παράγραφο 1 του άρθρου 8 του Π.Δ. 160/1999 (ΦΕΚ 157 Α') προστίθεται δεύτερο εδάφιο ως εξής:

«Το τίμημα μεσολάβησης για συμβάσεις εργασίας στελεχών, των οποίων οι μηνιαίες αποδοχές υπερβαίνουν το επταπλάσιο του κατώτατου ορίου αποδοχών, όπως εκάστοτε καθορίζεται από την Εθνική Γενική Συλλογική Σύμβαση Εργασίας (Ε.Τ.Σ.Σ.Ε.), διαμορφώνεται ύστερα από συμφωνία του Ιδιωτικού Γραφείου και του εργοδότη που προσλαμβάνει το στέλεχος. Η διαμεσολάβηση γίνεται σε κάθε περίπτωση χωρίς οικονομική επιβάρυνση του εργαζομένου.»

7. Στο άρθρο 3 παρ. 3, στο άρθρο 4 παρ. 3 και στο εδάφιο 5 του άρθρου 5 του Π.Δ. 160/1999 (ΦΕΚ 157 Α') η φράση «που διοικούν» αντικαθίσταται με τη φράση «που διευθύνουν το

EX.Y.P.P. are: two officials of the Ministry Labour and Social Insurance, an official from the Ministry of Health and Welfare, a representative of the General Confederation of Greek Workers (GM E), a representative of employers indicated jointly by the Federation of Greek Industries (SEV), the General Confederation of Professionals, Craftsmen and Merchants Greece (GSEVEE) and the National Confederation of Greek Commerce (ESEE) and three representatives of scientific institutions from the Technical Chamber of Greece (TEE) the Association of Greek Chemists (E.E.CH.) and the National Medical Association (CMA).

3. Chair the committee has senior level official in the Ministry Labour and Social Insurance in the case of peers who have the more years of service in grade.

4. The committee's task is to control licensing in EX.Y.P.P. and relative consultation with the Directorate-General of the Ministry of Labour and Social Insurance. The opinion also referred to the views of minority members the committee.

5. The Minister of Labour and Social Security set particular the establishment and operation of the Commission, the responsibilities and way of doing the work and any other necessary detail. By decision of Ministers of Finance and Labour and Social Security out of the compensation of members of that committee.

Article 14
Appeals Board of Law 2643/1998
In paragraph 1 of Article 10 of Law 2643/1998 (Government Gazette 220 A ') added last paragraph as follows:
"The Appeals Board shall examine only the legality of the contested act and its merits and may cancel all or part of the act or to amend, by making appropriate and fitting of the applicant or reject the appeal. "

CHAPTER II
ISSUES BODY INSPECTION WORK
Article 15
1. The responsibilities of the Labour Inspectorate

Ιδιωτικό Γραφείο».

Άρθρο 13

Γνωμοδοτική Επιτροπή για χορήγηση άδειας ΕΞ.Υ.Π.Π.

1. Στο Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων συνιστάται γνωμοδοτική επιτροπή για θέματα χορήγησης αδειών λειτουργίας των Εξωτερικών Υπηρεσιών Προστασίας και Πρόληψης (ΕΞ.Υ.Π.Π.) που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5 του Π.Δ. 17/1996 (ΦΕΚ 11 Α') και στο Π.Δ. 95/1999 (ΦΕΚ 102 Α').

2. Μέλη της Γνωμοδοτικής Επιτροπής ΕΞ.Υ.Π.Π. είναι: δύο υπάλληλοι του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ένας υπάλληλος από το Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας, ένας εκπρόσωπος της Γενικής Συνομοσπονδίας Εργατών Ελλάδος (Γ.Σ.Ε.Ε.), ένας

εκπρόσωπος των εργοδοτών που υποδεικνύεται από κοινού από το Σύνδεσμο Ελληνικών Βιομηχανιών (Σ.Ε.Β.), από τη Γενική Συνομοσπονδία Επαγγελματιών Βιοτεχνών Εμπόρων

Ελλάδας (Γ.Σ.Ε.Β.Ε.Ε.) και την Εθνική Συνομοσπονδία Ελληνικού Εμπορίου (Ε.Σ.Ε.Ε.) και

τρεις εκπρόσωποι επιστημονικών φορέων από το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδος (Τ.Ε.Ε.), την Ένωση Ελλήνων Χημικών (Ε.Ε.Χ.) και τον Πανελλήνιο Ιατρικό Σύλλογο (Π.Ι.Σ.).

3. Χρέη προέδρου στην επιτροπή ασκεί ο ανώτερος στο βαθμό υπάλληλος του Υπουργείου

Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και στην περίπτωση ομοιοβάθμων εκείνος που έχει τα περισσότερα χρόνια υπηρεσίας στο βαθμό.

4. Έργο της επιτροπής είναι ο έλεγχος των υπό αδειοδότηση ΕΞ.Υ.Π.Π. και η σχετική γνωμοδότηση προς την αρμόδια Γενική Διεύθυνση του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών

Ασφαλίσεων. Στη γνωμοδότηση αναφέρονται και οι απόψεις των μειοψηφούντων μελών της επιτροπής.

5. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζονται ειδικότερα τα της συγκρότησης και λειτουργίας της Επιτροπής, τα των αρμοδιοτήτων και του τρόπου άσκησης του έργου της και κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια. Με απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και

(SEPE) is now

and ratification of the internal rules of undertakings working within the provisions of LD 3789/1957, the approval or rejection of above unions in provisions in the regulations work in accordance with paragraph 3 of Article 2 of Legislative Decree

3789/1957 (Government Gazette 210 A) and the extension thereof to ratification by-laws labor and businesses, farms and work with employees less than seventy (70) and not less than forty (40) persons.

2. Subparagraph 1 of paragraph 3 of Article 8 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) replaced as follows:

"The SEPE staffed through secondment of officials of the Ministry of Labour and Social Security, through secondment of government officials, legal persons public law, transfers, and with new recruits, according to legal provisions. "

3. Posted in the Prefecture of officials of the Ministry of Labour and Social Security who were entitled to be placed in SEPE as

inspectors, as defined in Article 8 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) as applicable and not stated in the prescribed time from the same article

deadline may be placed, upon request, submitted in

Personnel Directorate of the Ministry of Labour and Social Insurance in

two months from the publication hereof. This provision applies to those

mobilizing conditions and had the capacity to contract employment contract

indefinite duration, with subsequent provisions were included in regular staff

Ministry of Labour and Social Insurance.

4. The Minister of Labour and Social Insurance industry officials

Patent Administration - Accounting of Labour Inspectorate (SEPE) of the Ministry

Labour and Social Security included in the provisional field AL

Labour Inspectors Committee, established by Article 22 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172 A)

Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζονται τα της αποζημιώσεως των μελών της ανωτέρω επιτροπής.

Άρθρο 14

Δευτεροβάθμιες Επιτροπές του Ν. 2643/1998 Στην παράγραφο 1 του άρθρου 10 του Ν. 2643/1998 (ΦΕΚ 220 Α') προστίθεται τελευταίο εδάφιο ως εξής:

«Οι Δευτεροβάθμιες Επιτροπές εξετάζουν τόσο τη νομιμότητα της προσβαλλόμενης πράξης όσο και την ουσία της υπόθεσης και μπορούν να ακυρώνουν εν όλω ή εν μέρει την πράξη ή να την τροποποιούν, προβαίνοντας αναλόγως και σε τοποθέτησή του προσφεύγοντος, ή να απορρίπτουν την προσφυγή.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β'

ΘΕΜΑΤΑ ΣΩΜΑΤΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Άρθρο 15

1. Στις αρμοδιότητες του Σώματος Επιθεώρησης Εργασίας (Σ.ΕΠ.Ε.) περιλαμβάνεται εφεξής και η κύρωση των εσωτερικών κανονισμών εργασίας επιχειρήσεων, κατά τις διατάξεις του Ν.Δ. 3789/1957, η έγκριση ή απόρριψη παραπάνω οργανώσεων εργαζομένων κατά διατάξεων κανονισμών εργασίας σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 2 του Ν.δ. 3789/1957 (ΦΕΚ 210 Α') και η επέκταση της υποχρέωσης κύρωσης εσωτερικών κανονισμών εργασίας και σε επιχειρήσεις, εκμεταλλεύσεις και εργασίες, που απασχολούν προσωπικό κάτω των εβδομήντα (70) και όχι κάτω των σαράντα (40) προσώπων.

2. Το εδάφιο 1 της παραγράφου 3 του άρθρου 8 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') αντικαθίσταται ως εξής:

«Το Σ.ΕΠ.Ε. στελεχώνεται με αποσπάσεις υπαλλήλων του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, με αποσπάσεις υπαλλήλων του Δημοσίου, νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου, με μετατάξεις, καθώς και με νέες προσλήψεις, κατά τις κείμενες διατάξεις.»

3. Οι αποσπασμένοι στη Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση υπάλληλοι του Υπουργείου Εργασίας και

Κοινωνικών Ασφαλίσεων οι οποίοι είχαν το δικαίωμα να τοποθετηθούν στο Σ.ΕΠ.Ε. ως επιθεωρητές εργασίας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις του άρθρου 8 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') όπως ισχύει, και δεν το δήλωσαν στην τασσόμενη από το ίδιο άρθρο προθεσμία, μπορούν να τοποθετηθούν, μετά

if at least five years experience in labor inspection services by the force of Law 2736/1999, as determined by the relevant Staff Working Council, and if successfully completed special training program, which established by the Secretary of SEPE after consultation with the Council Social Control of Labour Inspection.

For these are outside established positions in accordance with the provisions of paragraph 4 Article 8 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A), as replaced by Article 22 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172 A).

5. For promotion to grade the General Director of Central Service

Ministry of Labour and Social Insurance, or the promotion to Director

Central Office or the Ministry of Labour Inspectorate (SEPE)

considered the officers of both services with the requirements of Law

2683/1999. The equivalence classes for the purposes of this paragraph

determined as follows:

Where the provisions for the promotion to posts of Directors and General

Directors provided that a candidate class university officials

Education (MOE) Board - economic concepts and employees of the branches

University Education (MOE) of the Social Inspectors and vice versa. Where

provided that candidates are employees of the classes IP or IP Engineering Sciences

Science or IP Doctors, medical specialists, means and staff of the IP industries

Technical Inspectors and Health Inspectors of IP and vice versa.

In the second sentence of paragraph 2 of Article 9 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205

A), and

and b of paragraph 21 of Article 6 of Decree 136/1999 (GG 134 A)

after "S.E.P.E" the words "at the division level."

6. The holders of the requirements officials have occupied a position

labor inspector, according to article 22 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172

A) may be selected as head of section or a corresponding level of organic

από αίτησή τους, που υποβάλλεται στη Διεύθυνση Προσωπικού του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων εντός διμήνου από τη δημοσίευση του νόμου αυτού. Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται και για όσους συγκέντρωναν προϋποθέσεις και είχαν την ιδιότητα συμβασιούχου με σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου, εφόσον με μεταγενέστερες διατάξεις εντάχθηκαν στο τακτικό προσωπικό του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

4. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων υπάλληλοι του κλάδου ΔΕ Διοικητικού - Λογιστικού του Σώματος Επιθεώρησης Εργασίας (Σ.ΕΠ.Ε.) του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων εντάσσονται στον προσωρινό κλάδο ΔΕ Επιθεωρητών Εργασίας, που συστάθηκε με το άρθρο 22 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), εφόσον έχουν τουλάχιστον πενταετή προϋπηρεσία σε υπηρεσίες Επιθεώρησης Εργασίας κατά την ισχύ του Ν. 2736/1999, η οποία διαπιστώνεται από το αρμόδιο Υπηρεσιακό Συμβούλιο, και εφόσον παρακολουθήσουν επιτυχώς ειδικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, που καταρτίζεται από τον Ειδικό Γραμματέα του Σ.ΕΠ.Ε. μετά από γνώμη του Συμβουλίου Κοινωνικού Ελέγχου Επιθεώρησης Εργασίας. Για τους εντασσόμενους δημιουργούνται θέσεις σύμφωνα με τη διάταξη της παραγράφου 4 του άρθρου 8 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α'), όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 22 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α').

5. Για την προαγωγή σε θέσεις βαθμού Γενικού Διευθυντή της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ή για την προαγωγή σε θέσεις Διευθυντή της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου ή του Σώματος Επιθεώρησης Εργασίας (Σ.ΕΠ.Ε.) κρίνονται οι υπάλληλοι και των δύο υπηρεσιών που έχουν τις προϋποθέσεις του Ν. 2683/1999. Η αντιστοιχία των κατηγοριών για την εφαρμογή της παραγράφου αυτής προσδιορίζεται ως εξής:

Όπου στις κείμενες διατάξεις για την προαγωγή στις θέσεις Διευθυντών και Γενικών Διευθυντών προβλέπεται ότι είναι υποψήφιοι υπάλληλοι της κατηγορίας Πανεπιστημιακής

unit provided between the present there are no grades or IP TE.

Article 16

Submission of staff and programs working hours Article 4 of Decree 515/1970 (Official Gazette 95 A ') 'on working time limits employees' supplemented with paragraph 2 of Article 18 of Law 1082/1980 (Government Gazette 250 A) and paragraphs a and b of Article 13 of LD 1037/1971 (Government Gazette 235 A ') "on time limits shop opening and working personnel thereof "

replaced as follows:

"1. Every employer subject to the provisions of this obligation as once time and during the period from September 15 to November 15 shall, in so any way to the appropriate department of SEPE - Department of Social Audit duplicate table name, type, location, operation and AFM of company which will include the following elements of each of employees in this employee.

A. The name, name of father and mother, age and family status (children).

B. On specialty, date of hire and any experience in the specialty.

C. The number of card uptake (OAED), registration number of the Social Insurance number booklet minors (minors in jobs) and the number of work permit alien (for foreign employment).

D. The elements of the technical safety and occupational physician and the time employment in the business.

E. Duration of work (start and end of daily work), break and work stoppage.

F. On any kind of remuneration paid.

2. The accuracy and precision of the listed salaries of all kinds, and other items is the responsibility of the responsible employer or authorized by this person. The above plan endorsed compulsory

by the Head of Personnel or Finance or Accounting or responsible accountant

joining his pension, which confirm the accuracy

Εκπαίδευσης (ΠΕ) Διοικητικού - Οικονομικού εννοούνται και οι υπάλληλοι των κλάδων Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (ΠΕ) των Κοινωνικών Επιθεωρητών και αντίστροφα. Όπου προβλέπεται ότι είναι υποψήφιοι υπάλληλοι των κλάδων ΠΕ Μηχανικών ή ΠΕ Θετικών Επιστημών ή ΠΕ Ιατρών, Ιατρών Ειδικοτήτων, εννοούνται και οι υπάλληλοι των κλάδων ΠΕ των Τεχνικών Επιθεωρητών και ΠΕ των Υγειονομικών Επιθεωρητών και αντίστροφα. Στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 του άρθρου 9 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α'), καθώς και στην περίπτωση β' της παραγράφου 21 του άρθρου 6 του Π.Δ. 136/1999 (ΦΕΚ 134 Α') μετά τη λέξη «Σ.ΕΠ.Ε» προστίθενται οι λέξεις «σε επίπεδο τμήματος».

6. Οι έχοντες τις απαιτούμενες προϋποθέσεις υπάλληλοι που έχουν καταλάβει θέση επιθεωρητή εργασίας, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 22 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), δύνανται να επιλέγονται ως προϊστάμενοι τμήματος ή αντιστοίχου επιπέδου οργανικής μονάδας εφόσον μεταξύ των κρινόμενων δεν υπάρχουν υπάλληλοι κατηγορίας ΠΕ ή ΤΕ.

Άρθρο 16
Υποβολή καταστάσεων προσωπικού και προγραμμάτων ωρών εργασίας
Το άρθρο 4 του Ν.δ. 515/1970 (ΦΕΚ 95 Α') «περί χρονικών ορίων εργασίας μισθωτών», όπως συμπληρώθηκε με την παράγραφο 2 του άρθρου 18 του Ν. 1082/1980 (ΦΕΚ 250 Α'), καθώς και οι παράγραφοι α και β του άρθρου 13 του Ν.δ. 1037/1971 (ΦΕΚ 235 Α') «περί χρονικών ορίων λειτουργίας καταστημάτων και εργασίας του προσωπικού αυτών» αντικαθίσταται ως εξής:

«1. Κάθε εργοδότης υπαγόμενος στις διατάξεις του παρόντος υποχρεούται όπως μια φορά το χρόνο και κατά το χρονικό διάστημα από 15 Σεπτεμβρίου έως 15 Νοεμβρίου καταθέτει, καθ' οιονδήποτε τρόπο, στην αρμόδια υπηρεσία του Σ.ΕΠ.Ε. - Τμήμα Κοινωνικής Επιθεώρησης, εις διπλούν, πίνακα με την επωνυμία, το είδος, τον τόπο λειτουργίας και το Α.Φ.Μ. της επιχείρησης ο οποίος θα περιλαμβάνει τα παρακάτω στοιχεία ενός εκάστου των απασχολούμενων σε αυτή μισθωτών.

Α. Το ονοματεπώνυμο, ονοματεπώνυμο πατέρα και μητέρας, ηλικία και οικογενειακή κατάσταση (τέκνα).

of any kind salaries and have all the responsibilities foreseen by Law 1599/1986 (Government Gazette 75 A). Omission of signature by the responsible accountant justified by the employer a statement of Law 1599/1986 (Government Gazette 75 A).

3. The seasonal businesses shall submit such a list staff within a month of the seasonal period.

4. Care of the employer a copy of this table is extracted from the service deposit sealed and posted conspicuously in the workplace without the column of wages paid by any suitable profyllassomeno damage. The other remains in the data file of the SEPE In file filed lists of services SEPE have direct access to the competent service IKA in each case.

"5. In case of change of the legal representation of the business or farm or when recruiting new employees, the employer shall file additional plans only in the foreground, where within fifteen (15) days from the occurrence of the change. In case of change or modify their hours or working time, the employer must submit in any way supplementary tables personnel only to those changes and not later than two (2) days from days to change their hours or working time. "

[The para.5 arises as replaced by Article 3 para.1 N.3385/2005 (Official Gazette A 210)]

6. Since, in addition to the statutory working hours, mode of operation ensured by successive rotation of several groups (shift) or For enterprises or farms with continuous rotation groups (shifts) should deposit program twice a year (a at least every six months).

7. The control plan is made at each stage of the application until the inspections to workplaces controlled thoroughly. "

CHAPTER III

<p>B. Την ειδικότητα, ημερομηνία πρόσληψης και την τυχόν προϋπηρεσία στην ειδικότητα.</p> <p>Γ. Τον αριθμό κάρτας πρόσληψης (Ο.Α.Ε.Δ.), τον αριθμό μητρώου του Ι.Κ.Α., τον αριθμό βιβλιαρίου ανηλίκων (επί απασχολήσεων ανηλίκων) και τον αριθμό αδείας εργασίας αλλοδαπού (επί απασχολήσεως αλλοδαπού).</p> <p>Δ. Τα στοιχεία του τεχνικού ασφάλειας και του γιατρού εργασίας, καθώς και το ωράριο απασχόλησής τους στην επιχείρηση.</p> <p>Ε. Τη διάρκεια εργασίας (ώρες έναρξης και λήξης ημερήσιας εργασίας), το διάλειμμα και τις διακοπές εργασίας.</p> <p>ΣΤ. Τις πάσης φύσεως καταβαλλόμενες αποδοχές.</p> <p>2. Η ορθότητα και η ακρίβεια των αναγραφόμενων πάσης φύσεως αποδοχών, καθώς και των λοιπών στοιχείων αποτελεί ευθύνη του υπεύθυνου εργοδότη ή του εξουσιοδοτημένου από αυτόν προσώπου. Ο ανωτέρω πίνακας προσωπικού προσυπογράφεται υποχρεωτικά και από τον Προϊστάμενο Προσωπικού ή Οικονομικού ή Λογιστηρίου ή τον υπεύθυνο λογιστή που συμπράττει στη σύνταξή του, οι οποίοι βεβαιώνουν την ακρίβεια των πάσης φύσεως αποδοχών και έχουν όλες τις ευθύνες που προβλέπονται από το Ν. 1599/1986 (ΦΕΚ 75 Α'). Τυχόν παράλειψη της υπογραφής από τον υπεύθυνο λογιστή αιτιολογείται από τον εργοδότη με δήλωση του Ν. 1599/1986 (ΦΕΚ 75 Α').</p> <p>3. Οι εποχικού χαρακτήρα επιχειρήσεις υποχρεούνται όπως καταθέτουν τον πίνακα προσωπικού εντός μηνός από την έναρξη της εποχικής περιόδου.</p> <p>4. Με μέριμνα του εργοδότη το ένα αντίτυπο του ανωτέρω πίνακα παραλαμβάνεται από την υπηρεσία κατάθεσης σφραγισμένο και αναρτάται σε εμφανές σημείο του τόπου εργασίας χωρίς τη στήλη των καταβαλλόμενων αποδοχών προφυλασσόμενο κατάλληλα από τυχόν φθορές. Το άλλο παραμένει στο αρχείο της υπηρεσίας του Σ.Ε.Π.Ε. Στο αρχείο των κατατεθειμένων πινάκων των υπηρεσιών του Σ.Ε.Π.Ε. έχει άμεση πρόσβαση η αρμόδια υπηρεσία του Ι.Κ.Α. σε κάθε περίπτωση.</p>	<p>Supervised entities</p> <p>Article 17</p> <p>Establishment of Institutes Second Cycle Studies</p> <p>OAED</p> <p>Article 6 of Law 2640/1998 (Government Gazette 206 A) is amended as follows: after paragraph 1 added to paragraph 2 and paragraph 2 shall be renumbered 3:</p> <p>"2. By decision of Minister of National Education and Religious Affairs and Labour and Social Security can run and second cycle in TEE the</p> <p>Manpower Employment Organization (OAED). "</p> <p>The teaching staff for the operation of TEE OAED engaged with the</p> <p>Law 2525/1997 (Government Gazette 188 A), as applicable. The subjects considered in the contest, and the material in these specialties are based</p> <p>to those applicable to the recruitment of teachers in public TEE and set</p> <p>particular decision of the Ministers of Interior, Public Administration and Decentralization National Education and Religious Affairs and Labour and Social Insurance. In</p> <p>Moreover, the operation of the second cycle of TEE OAED apply accordingly</p> <p>provisions governing the operation of public TEE.</p> <p>Article 18</p> <p>Insurance against accidents of participants in programs of continuing</p> <p>training OAED Checks</p> <p>1. Participants in work experience</p> <p>unemployment, which</p> <p>provided by the provision of Section 15 of Article 20 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) and subject to the insurance industry sickness benefits in kind of the Social Insurance pursuant to article 18 of Law 2458/1997 (Government Gazette 15 A) within the commencement of this Act to be insured with</p> <p>IKA and risk</p> <p>an accident. The calculation of contributions payable in accordance with the provision of Article 18 of Law 2458/1997 (Government Gazette 15 A).</p> <p>2. The case a of paragraph 3 of Article 19 of Law 2639/1998 (Government Gazette 205 A) replaced since it was applied as follows:</p> <p>"A) The procedure, instruments, categories, number of employees OAED and</p>
--	--

«5. Σε περίπτωση αλλαγής της νομικής εκπροσώπησης της επιχείρησης ή εκμετάλλευσης ή σε περίπτωση προσλήψεως νέων εργαζομένων, ο εργοδότης υποχρεούται να καταθέσει συμπληρωματικούς πίνακες προσωπικού μόνο ως προς τα νέα στοιχεία, κατά περίπτωση, εντός δεκαπέντε (15) ημερών από της επελεύσεως της μεταβολής.

Σε περίπτωση αλλαγής ή τροποποίησης του ωραρίου ή της οργάνωσης του χρόνου εργασίας, ο εργοδότης υποχρεούται να καταθέτει με οποιονδήποτε τρόπο συμπληρωματικούς πίνακες προσωπικού μόνο ως προς τις μεταβολές αυτές το αργότερο έως και δύο (2) ημέρες από την ημέρα αλλαγής του ωραρίου ή της οργάνωσης του χρόνου εργασίας.»

[Η παρ.5 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 3 παρ.1 Ν.3385/2005 (ΦΕΚ Α' 210)]

6. Εφόσον η, πέραν του νόμιμου ωραρίου εργασίας, λειτουργία της επιχείρησης εξασφαλίζεται δια διαδοχικής εναλλαγής περισσότερων της μιας ομάδων (βάρδιες) ή σε περίπτωση επιχειρήσεων ή εκμεταλλεύσεων συνεχούς λειτουργίας με εναλλασσόμενες ομάδες (βάρδιες) επιβάλλεται η κατάθεση προγράμματος δύο φορές κατ' έτος (μία τουλάχιστον ανά εξάμηνο).

7. Ο έλεγχος του πίνακα προσωπικού γίνεται σε κάθε στάδιο από την κατάθεση μέχρι τη διενέργεια επιθεωρήσεων στους χώρους εργασίας όπου ελέγχεται εξαντλητικά».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ'

ΕΠΟΠΤΕΥΟΜΕΝΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ

Άρθρο 17

Ίδρυση Τ.Ε.Ε. Β' Κύκλου Σπουδών του Ο.Α.Ε.Δ. Το άρθρο 6 του Ν. 2640/1998 (ΦΕΚ 206 Α') τροποποιείται ως εξής: μετά την παράγραφο 1 προστίθεται παράγραφος 2, η δε παράγραφος 2 αριθμείται ως 3:

«2. Με απόφαση των Υπουργών Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μπορεί να λειτουργεί και Β' κύκλος σπουδών στα Τ.Ε.Ε. του Οργανισμού Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (Ο.Α.Ε.Δ.).»

Το εκπαιδευτικό προσωπικό για τη λειτουργία των Τ.Ε.Ε. του Ο.Α.Ε.Δ. προσλαμβάνεται με τις διατάξεις του Ν. 2525/1997 (ΦΕΚ 188 Α'), όπως εκάστοτε ισχύει. Τα γνωστικά αντικείμενα

compensation for carrying out checks on the implementation of programs training and employment and support these and any other necessary detail. "

Article 19

Merge entities

1. The "National Labour Institute" established by Law 2150/1993 (Government Gazette 98 A) deleted as a separate legal entity and merged with the "National Observatory Employment (CPC) "established under the authority of Law 1836/1989 (Government Gazette 79 A) and

Article 14 of Law 2434/1996 (Government Gazette 188 A), the Minister No.31699/1993 (Official Gazette 423 B ')

The Minister of Labour and Social Insurance, as amended

the Minister No. 33347/1996 (Official Gazette 343 B ') and 33244/1997 (Official Gazette 109 B') decisions

Minister of Labour and Social Insurance.

[The top private legal entity named "National Centre

Employment "(CPC), is converted into a limited company called" Observatory

Employment Research - Informatics SA "based in Athens para.1 arthr.10

N.2956/2001 (Government Gazette A 258)]

2. The staff of the National Institute of Labour moved to the CPC the same employment relationship and the same insurance rights and obligations were in publication of this. The works, which has entered the NHRF, apply bind the CPC.

3. The movable and immovable property NHRF accrue to the CPC, which goes into all rights and obligations NHRF. The transfer of property, the transfer books of the transfer of property and proprietary rights, transferred from the NHRF the CPC, and any other agreement or instrument that required for the merger, exempt all taxes, stamp duty or other

fee, levy or right, to the State or any third party including fees, fixed and proportional rights, benefits

or other fees to mortgages.

<p>που εξετάζονται κατά το διαγωνισμό, καθώς και η ύλη αυτών κατά ειδικότητες είναι ανάλογα προς τα ισχύοντα για την πρόσληψη εκπαιδευτικών των δημόσιων Τ.Ε.Ε. και καθορίζονται ειδικότερα με απόφαση των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Κατά τα λοιπά, για τη λειτουργία του Β' κύκλου των Τ.Ε.Ε. του Ο.Α.Ε.Δ. εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις που διέπουν τη λειτουργία των δημόσιων Τ.Ε.Ε..</p> <p>Άρθρο 18 Ασφάλιση κατά ατυχήματος των συμμετεχόντων σε προγράμματα συνεχιζόμενης επαγγελματικής κατάρτισης του Ο.Α.Ε.Δ. Διενέργεια ελέγχων</p> <p>1. Οι συμμετέχοντες στα προγράμματα απόκτησης εργασιακής εμπειρίας ανέργων, που προβλέπονται από τη διάταξη της παραγράφου 15 του άρθρου 20 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') και υπάγονται στην ασφάλιση του κλάδου παροχών ασθένειας σε είδος του Ι.Κ.Α., σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 18 του Ν. 2458/1997 (ΦΕΚ 15 Α'), υπάγονται από την έναρξη ισχύος του παρόντος νόμου στην ασφάλιση του Ι.Κ.Α. και κατά του κινδύνου ατυχήματος. Ο υπολογισμός των καταβλητέων εισφορών γίνεται σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 18 του Ν. 2458/1997 (ΦΕΚ 15 Α').</p> <p>2. Η περίπτωση α' της παραγράφου 3 του άρθρου 19 του Ν. 2639/1998 (ΦΕΚ 205 Α') αντικαθίσταται από τότε που ίσχυσε ως εξής: «α) Η διαδικασία, τα όργανα, οι κατηγορίες, ο αριθμός, οι υπάλληλοι του Ο.Α.Ε.Δ. και η αποζημίωσή τους για τη διενέργεια ελέγχων που αφορούν την εκτέλεση προγραμμάτων κατάρτισης και απασχόλησης και την υποστήριξη αυτών, καθώς και κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια.»</p> <p>Άρθρο 19 Συγχώνευση νομικών προσώπων</p> <p>1. Το «Εθνικό Ινστιτούτο Εργασίας» που ιδρύθηκε με το Ν. 2150/1993 (ΦΕΚ 98 Α') καταργείται ως αυτοτελές νομικό πρόσωπο και συγχωνεύεται με το «Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης (Ε.Π.Α.)» που ιδρύθηκε κατ' εξουσιοδότηση του Ν. 1836/1989 (ΦΕΚ 79 Α')</p>	<p>[The par.4 repealed by Article 46 N.2956/2001 (Official Gazette A 258)]</p> <p>Article 20 Topics OAED - OEK - OEE</p> <p>1. The salary of the Governor of the Manpower Employment Organization determined by the Ministers of Labour and Social Insurance Finance and in no case exceed a maximum limit sum of the individual remuneration of the President of the Supreme Court.</p> <p>2. The Chairmen of the Board the Workers' Housing Organization, the Board Agency Workers Foundation and the Board National Accreditation Centre for Continuing Training and Accompanying Support Services receive wages set by CMD. Ministers of Finance and Labour and Social Insurance. In a similar decision in the context of texts provisions, compensation for directors National Centre for Accreditation Continuing Vocational Training and Accompanying Support Services.</p> <p>3. In vice or Members of the Board OAED who assigned responsibilities in accordance with the provisions of subsection (a) of paragraph 2 of Article 8 of Law 1397/1983 (Government Gazette 110 A) may be paid according to their employment additional monthly allowance, which in no case be greater by 3 / 5 of the regular salary of the Administrator of the Agency. The amount of compensation this is determined by the Ministers of Finance and Labour and Social Insurance, issued after consultation with the Board OAED.</p> <p>4. The Vice President the Workers' Housing Organization, which issued powers under subsection (a) provision 23 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172 A) may be paid an additional monthly allowance depending on their employment, the which in no case be greater than 3 / 5 members remuneration of the President. The amount of the allowance is determined by the Minister of Finance and the Minister of Labour and Social Insurance, which</p>
--	---

και του άρθρου 14 του Ν. 2434/1996 (ΦΕΚ 188 Α'), με την υπ. αριθμ. 31699/1993 (ΦΕΚ 423 Β') απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, όπως αυτή τροποποιήθηκε με τις υπ. αριθμ. 33347/1996 (ΦΕΚ 343 Β') και 33244/1997 (ΦΕΚ 109 Β') αποφάσεις του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

[Το άνω νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου με την επωνυμία «Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης» (Ε.Π.Α.), μετατρέπεται σε ανώνυμη εταιρεία με την επωνυμία «Παρατηρητήριο Απασχόλησης Ερευνητική - Πληροφορική Α.Ε.» με έδρα την Αθήνα με την παρ.1 άρθρ.10 Ν.2956/2001 (ΦΕΚ Α' 258)]

2. Το προσωπικό του Εθνικού Ινστιτούτου Εργασίας μεταφέρεται στο Ε.Π.Α. με την ίδια σχέση εργασίας και τα ίδια ασφαλιστικά δικαιώματα και υποχρεώσεις που είχε κατά τη δημοσίευση του παρόντος. Οι συμβάσεις έργου, που έχει συνάψει το Ε.Ι.Ε., ισχύουν και δεσμεύουν το Ε.Π.Α..

3. Η κινητή και ακίνητη περιουσία του Ε.Ι.Ε. περιέρχεται στο Ε.Π.Α., το οποίο υπεισέρχεται σε όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του Ε.Ι.Ε.. Η μεταβίβαση της περιουσίας, η μεταγραφή στα βιβλία μεταγραφών των ακινήτων και εμπραγμάτων δικαιωμάτων, που μεταβιβάζονται από το Ε.Ι.Ε. στο Ε.Π.Α., καθώς και κάθε άλλη συμφωνία ή πράξη, που απαιτείται για τη συγχώνευση, απαλλάσσονται παντός φόρου, τέλους χαρτοσήμου ή άλλου τέλους, εισφοράς ή δικαιώματος, υπέρ του Δημοσίου ή οποιουδήποτε τρίτου, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών, των πάγιων και αναλογικών δικαιωμάτων, επιδομάτων ή άλλων τελών υπέρ υποθηκοφυλάκων. [Η παρ.4 καταργήθηκε με το άρθρο 46 Ν.2956/2001 (ΦΕΚ Α' 258)]

Άρθρο 20

Θέματα Ο.Α.Ε.Δ. - Ο.Ε.Κ. - Ο.Ε.Ε.

1. Οι αποδοχές του Διοικητή του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού καθορίζονται με απόφαση των Υπουργών Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και

issued following an opinion of the Board the Workers' Housing Organization.

5. The subversive period of six (6) months, as defined by Paragraph 1 Article 5 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172 A), extend from the date of expiration and expire six (6) months after promulgation of this Law.

6. The subversive period of one (1) year, as defined by Paragraph 4 of Article 5 of Law 2736/1999 (Government Gazette 172 A), extend from the date of closing and ending six (6) months after promulgation of this Law.

7. The Minister of Labour and Social Insurance, issued after opinion of the Board the Workers' Housing Organization, arrangements may be made similar to those provided for in Article 14 of Law 2819/2000 (Government Gazette 84 A) and beneficiaries of the Workers' Housing Organization made the fire-stricken destruction of housing in areas declared by the relevant provisions as ravaged by fire 8. Eligibility to rent subsidy program as provided by the provision of Article 1 of Law 1849/1989 (Government Gazette 113 A) and the provision of paragraph 2

Article 33 of Law 2224/1994 (Government Gazette 112 A) and delegated these ministerial decisions, and those who are the beneficiaries do not give in year force the program, an employment relationship under private law, such term unemployment if they have changed insurer.

The method and procedure for the determination of unemployment and its duration until application for an allowance and no change of business

orientation determined by decision of the Board the Workers' Housing Organization, approved by the Minister of Labour and Social Insurance. The subsidy be two (2) years, beginning with the cessation grant from the OAED.

9. From January 1, 2001 repealed the provisions of ee 'and gg' of paragraph a of Article 1 of Law 678/1977 (GG 246 A) relating to the benefits of setting up a gift Family and prizes as applicable. Those

Οικονομικών και δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να υπερβούν κατ' ανώτατο όριο το σύνολο των εκάστοτε αποδοχών του Προέδρου του Αρείου Πάγου.

2. Οι Πρόεδροι του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Εστίας και του Δ.Σ. του Εθνικού Κέντρου Πιστοποίησης Δομών Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής Κατάρτισης και Συνοδευτικών Υποστηρικτικών Υπηρεσιών λαμβάνουν τις αποδοχές που καθορίζονται με Κ.Υ.Α. των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Με όμοια απόφαση καθορίζεται, στα πλαίσια των κειμένων διατάξεων, αποζημίωση για τα μέλη του Δ.Σ. του Εθνικού Κέντρου Πιστοποίησης Δομών Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής Κατάρτισης και Συνοδευτικών Υποστηρικτικών Υπηρεσιών.

3. Στους Αντιπροέδρους ή τα Μέλη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ. στους οποίους εκχωρούνται αρμοδιότητες, σύμφωνα με τη διάταξη του εδαφίου (α) της παρ. 2 του άρθρου 8 του Ν. 1397/1983 (ΦΕΚ 110 Α'), μπορεί να καταβάλλεται ανάλογα με την απασχόλησή τους πρόσθετη μηνιαία αποζημίωση, η οποία σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τα 3/5 των τακτικών αποδοχών του Διοικητή του Οργανισμού. Το ύψος της αποζημίωσης αυτής καθορίζεται με απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η οποία εκδίδεται ύστερα από γνώμη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ..

4. Στον Αντιπρόεδρο του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, στον οποίο εκχωρούνται αρμοδιότητες σύμφωνα με το εδάφιο (α) της διάταξης 23 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), μπορεί να καταβάλλεται πρόσθετη μηνιαία αποζημίωση ανάλογα με την απασχόλησή του, η οποία σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τα 3/5 των τακτικών αποδοχών του Προέδρου. Το ύψος της αποζημίωσης αυτής καθορίζεται με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών και του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η οποία εκδίδεται ύστερα από γνώμη του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας.

entitlement within 2000 and submit applications until December 31, 2001 will be covered by appropriations of the Workers' Housing. The amounts released available for running new nursery from January 1, 2002, while the remaining credit in 2001, if any, after satisfaction of claims year 2001 for more benefits will be allocated to other services of the Agency.

[This paragraph 9 shall be as replaced by Article 37 N.2956/2001 (Government Gazette A 258)]

10. The Minister of Labour and Social Insurance, issued after

the assent of the Board Agency's Labor House, may be determined

financial contribution of the recipients of benefits under the Workers' Housing for custody of infants and toddlers to the stations of the Agency and for participation their cultural excursion programs, the amount of capital, method of payment and every detail. A similar decision may be adjusted in height levy.

11. In paragraph 1 of Article 3 of Law 678/1977 (GG 246 A) added subparagraph i 'as follows:

"I) Any income derived from the participation of beneficiaries in facilities The Workers 'Housing.'

12. The provision of Article 13 of Law 252/1968 (GG 47 A) is replaced as follows:

"The diatheton non-beneficiary, and the free press rights are used spectacle, forms of social tourism vouchers purchase of books, tickets and excursions Cinema, punishable by imprisonment of at least six (6) months and a fine up to one million (1,000,000) drachmas, unless appropriate enforcement heavier penalty by another provision, so it is heavier penalty. The purpose of profit distribution and use of vouchers and tickets is aggravating circumstances. "

13. The beneficiaries of the Workers' Housing Organization (OEK), which has granted residence in Christ Varvasiou Chios, implemented jointly housing program of the Ministry of Social

5. Η ανατρεπτική προθεσμία των έξι (6) μηνών, που ορίζεται με τη διάταξη της παραγράφου 1 του άρθρου 5 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), παρατείνεται από την ημέρα της λήξης της και λήγει έξι (6) μήνες μετά τη δημοσίευση του παρόντος νόμου.

6. Η ανατρεπτική προθεσμία του ενός (1) έτους, που ορίζεται με τη διάταξη της παραγράφου 4 του άρθρου 5 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), παρατείνεται από την ημέρα της λήξης της και λήγει έξι (6) μήνες μετά τη δημοσίευση του παρόντος νόμου.

7. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, που εκδίδεται μετά από γνώμη του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, επιτρέπεται να γίνονται ρυθμίσεις ανάλογες με τις προβλεπόμενες στο άρθρο 14 του Ν. 2819/2000 (ΦΕΚ 84 Α') και για δικαιούχους του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας που έγιναν πυρόπληκτοι λόγω καταστροφής της κατοικίας τους σε περιοχές που κηρύχθηκαν κατά τις κείμενες διατάξεις ως πυρόπληκτες

[Το άνω νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου με την επωνυμία «Εθνικό Παρατηρητήριο Απασχόλησης» (Ε.Π.Α.), μετατρέπεται σε ανώνυμη εταιρεία με την επωνυμία «Παρατηρητήριο Απασχόλησης Ερευνητική - Πληροφορική Α.Ε.» με έδρα την Αθήνα με την παρ.1 άρθρ.10 Ν.2956/2001 (ΦΕΚ Α' 258)]

2. Το προσωπικό του Εθνικού Ινστιτούτου Εργασίας μεταφέρεται στο Ε.Π.Α. με την ίδια σχέση εργασίας και τα ίδια ασφαλιστικά δικαιώματα και υποχρεώσεις που είχε κατά τη δημοσίευση του παρόντος. Οι συμβάσεις έργου, που έχει συνάψει το Ε.Ι.Ε., ισχύουν και δεσμεύουν το Ε.Π.Α..

3. Η κινητή και ακίνητη περιουσία του Ε.Ι.Ε. περιέρχεται στο Ε.Π.Α., το οποίο υπεισέρχεται σε

όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του Ε.Ι.Ε.. Η μεταβίβαση της περιουσίας, η μεταγραφή στα βιβλία μεταγραφών των ακινήτων και εμπραγμάτων δικαιωμάτων, που μεταβιβάζονται από το Ε.Ι.Ε. στο Ε.Π.Α., καθώς και κάθε άλλη συμφωνία ή πράξη, που απαιτείται για τη συγχώνευση, απαλλάσσονται παντός φόρου, τέλους χαρτοσήμου ή άλλου τέλους, εισφοράς ή δικαιώματος, υπέρ του Δημοσίου ή οποιουδήποτε τρίτου,

Welfare, now Health and Welfare and OEK in accordance with No. D4g/6618/7.6.1968 decision of the Ministers Social Welfare and Labour, are exempt from the debt which the charged against OEK and drawn by associating the expense of construction of these houses.

14. Article 6 of Law 2434/1996 (Government Gazette 188 A) is added as last paragraph 4 follows:

"4. For companies for which the self-funding request, the OAED may delegate to a bank or a specialized subsidiary assessing viability of this operation. The Minister of Labour and Social Insurance, after consulting the Board OAED, the terms, conditions and the procedure for implementing this provision. "

CHAPTER IV INSURANCE PROVISIONS

Article 21

Issuance proesodon by the Social Insurance (IKA) The Social Security Institute (IKA) may issue and dispose of the investment common in Greece and abroad proesodon securities referred to future revenues from claims against the Greek government, who were born, but not collected. The titration is made in accordance with the provisions of Article 14 Law 2801/2000 (Government Gazette 46 A) as in force.

Article 22

Setting arrears of contributions OGA The possibility of payment of arrears of contributions of the Sector Additional Insurance OGA extended to all persons, belonging to Paragraphs 1 and 3 of Article 11 of Law 2458/1997 (Government Gazette 15 A) until 31.12.2001. The payment of these contributions can be off 10% discount within three months after notification of such debt or in installments, provided will receive the first dose until 31.12.2001. Otherwise, the provided by paragraph 2 of Article 11 of Law 2458/1997 (Government Gazette 15 A).

<p>συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών, των πάγιων και αναλογικών δικαιωμάτων, επιδομάτων ή άλλων τελών υπέρ υποθηκοφυλάκων. [Η παρ.4 καταργήθηκε με το άρθρο 46 Ν.2956/2001 (ΦΕΚ Α' 258)]</p> <p>Άρθρο 20</p> <p>Θέματα Ο.Α.Ε.Δ. - Ο.Ε.Κ. - Ο.Ε.Ε.</p> <p>1. Οι αποδοχές του Διοικητή του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού καθορίζονται με απόφαση των Υπουργών Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Οικονομικών και δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να υπερβούν κατ' ανώτατο όριο το σύνολο των εκάστοτε αποδοχών του Προέδρου του Αρείου Πάγου.</p> <p>2. Οι Πρόεδροι του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Εστίας και του Δ.Σ. του Εθνικού Κέντρου Πιστοποίησης Δομών Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής Κατάρτισης και Συνοδευτικών Υποστηρικτικών Υπηρεσιών λαμβάνουν τις αποδοχές που καθορίζονται με Κ.Υ.Α. των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Με όμοια απόφαση καθορίζεται, στα πλαίσια των κειμένων διατάξεων, αποζημίωση για τα μέλη του Δ.Σ. του Εθνικού Κέντρου Πιστοποίησης Δομών Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής Κατάρτισης και Συνοδευτικών Υποστηρικτικών Υπηρεσιών.</p> <p>3. Στους Αντιπρόεδρους ή τα Μέλη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ. στους οποίους εκχωρούνται αρμοδιότητες, σύμφωνα με τη διάταξη του εδαφίου (α) της παρ. 2 του άρθρου 8 του Ν. 1397/1983 (ΦΕΚ 110 Α'), μπορεί να καταβάλλεται ανάλογα με την απασχόλησή τους πρόσθετη μηνιαία αποζημίωση, η οποία σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τα 3/5 των τακτικών αποδοχών του Διοικητή του Οργανισμού. Το ύψος της αποζημίωσης αυτής καθορίζεται με απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η οποία εκδίδεται ύστερα από γνώμη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ..</p> <p>4. Στον Αντιπρόεδρο του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, στον οποίο εκχωρούνται αρμοδιότητες σύμφωνα με το εδάφιο (α) της διάταξης 23 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'),</p>	<p>The insured only in the Sector Additional Insurance contributions payable by the industry this can pay off all their contributions to 31.12.2001.</p> <p>Article 23</p> <p>1. The last two subparagraphs of paragraph 4 of Article 85 of Law 2084/1992 (Government Gazette 165 A), as amended, are repealed.</p> <p>2. The envisaged by Article 7 of Law 2348/1953 a special levy on the value of exported outside the country smoke, as this article was replaced and current, is repealed.</p> <p>3. Graduate Students Universities receiving scholarships by decision of the Board the Foundation for Research and Technology (FORTH), for a doctoral dissertation or receiving Master and charged to the budget are not subject to provisions of paragraph 1 of Article 14 of Law 1976/1991. For these scholars are provided by Article 19 § 1 d 'Law 1514/1985. Insurance contributions, have satisfied the entry into force of this to insure persons the first paragraph and have not been paid, shall be deleted. Insurance contributions paid until the date on which this is not wanted.</p> <p>Article 24</p> <p>Set debt firms hit by earthquake</p> <p>1. At the end of the third sentence of case c of paragraph 2 of Article 4 of Law 2556/1997 (Government Gazette 270 A '), add the following subparagraph: "Especially for business cases, employers and insured suffered damaged by the earthquakes of September 7, 1999, the setting is as follows: a. Businesses that have a secondary control autopsy sheet issued by the special workshop of the Ministry of Environment, Planning and Public Works and the which shows the inadequacy of using professional installation of the applicant labeled "red" regulate debt in forty-eight (48) maximum threshold equal monthly installments, regardless of damage, without counting the surcharges (surcharges and fines) until the date of</p>
---	---

μπορεί να καταβάλλεται πρόσθετη μηνιαία αποζημίωση ανάλογα με την απασχόλησή του, η οποία σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τα 3/5 των τακτικών αποδοχών του Προέδρου. Το ύψος της αποζημίωσης αυτής καθορίζεται με απόφαση του Υπουργού Οικονομικών και του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η οποία εκδίδεται ύστερα από γνώμη του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας.

5. Η ανατρεπτική προθεσμία των έξι (6) μηνών, που ορίζεται με τη διάταξη της παραγράφου 1 του άρθρου 5 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), παρατείνεται από την ημέρα της λήξης της και λήγει έξι (6) μήνες μετά τη δημοσίευση του παρόντος νόμου.

6. Η ανατρεπτική προθεσμία του ενός (1) έτους, που ορίζεται με τη διάταξη της παραγράφου 4 του άρθρου 5 του Ν. 2736/1999 (ΦΕΚ 172 Α'), παρατείνεται από την ημέρα της λήξης της και λήγει έξι (6) μήνες μετά τη δημοσίευση του παρόντος νόμου.

7. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, που εκδίδεται μετά από γνώμη του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, επιτρέπεται να γίνονται ρυθμίσεις ανάλογες με τις προβλεπόμενες στο άρθρο 14 του Ν. 2819/2000 (ΦΕΚ 84 Α') και για δικαιούχους του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας που έγιναν πυρόπληκτοι λόγω καταστροφής της κατοικίας τους σε περιοχές που κηρύχθηκαν κατά τις κείμενες διατάξεις ως πυρόπληκτες.

8. Δικαίωμα συμμετοχής στο πρόγραμμα επιδότησης ενοικίου, όπως αυτό προβλέπεται από τη διάταξη του άρθρου 1 του Ν. 1849/1989 (ΦΕΚ 113 Α') και τη διάταξη της παραγράφου 2 του άρθρου 33 του Ν. 2224/1994 (ΦΕΚ 112 Α') και των κατ' εξουσιοδότηση αυτών υπουργικών αποφάσεων, έχουν και όσοι από τους δικαιούχους δεν παρέχουν, κατά έτος που ισχύει το πρόγραμμα, εξαρτημένη εργασία με σχέση ιδιωτικού δικαίου, λόγω μακροχρόνιας ανεργίας, εφόσον δεν έχουν αλλάξει φορέα ασφάλισης.

Ο τρόπος και η διαδικασία για τη διαπίστωση της ανεργίας και της διάρκειάς της μέχρι την υποβολή της αίτησης για χορήγηση του επιδόματος και της μη αλλαγής του

the suspension.

b. Companies that have a secondary control autopsy sheet issued by the aforementioned special workshop and showing the inadequacy of use office of the applicant labeled "yellow" regulate debt in thirty six (36) to a maximum equal monthly installments, regardless of damage, without counting the additional fees (surcharges and fines) until the date of suspension.

In the above settings of 48 and 36 doses, each dose can not be less than 30,000 drachmas. This regulation applies from 1.3.2000. "

2. For other cases affected by the earthquake of September 7, 1999 the provisions of paragraph 2 of Article 4 of Law 2556/1997 (Government Gazette 270 A).

Article 25
Set debt firms affected by fires
Insurance contributions, current and arrears, for all insurance organizations, competency of the Ministry of Labour and Social Insurance, which owed by businesses, employers or members who have professional installation or activity on the Isle of Samos, are regulated as follows:

a. The insurance contributions arrears to the above insurance organizations, employment period until 30.6.2000, with additional fees, interest and surcharges and other charges of the same date, are capitalized.

b. The payment of current contributions to the agencies these, six (6) months, starting from 1.7.2000, without counting against the period surcharges and other surcharges.

c. The contributions of the preceding paragraphs repaid in twenty four (24) equal monthly installments commencing on the first of the month following that in which ended its six-month suspension.

d. The Minister of Labour and Social Security determined each detail required for the purposes of this provision.

Article 26
Granting medical expenses - subsistence
The hospital fee - trofeo, issued by the

<p>επαγγελματικού προσανατολισμού καθορίζονται με απόφαση του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας, που εγκρίνεται από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Η επιδότηση αυτή έχει διάρκεια δύο (2) ετών, αρχής γενομένης από τη διακοπή επιδότησης από τον Ο.Α.Ε.Δ..</p> <p>9. Από 1ης Ιανουαρίου 2001 καταργούνται οι διατάξεις των εε' και ζζ' της παραγράφου α' του άρθρου 1 του Ν. 678/1977 (ΦΕΚ 246 Α') που αφορούν στις παροχές δώρου για σύσταση οικογένειας και χρηματικών βραβείων όπως ισχύουν. Όσοι θεμελίωσαν δικαίωμα εντός του έτους 2000 και υποβάλλουν αιτήσεις μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2001 θα καλυφθούν από τις σχετικές πιστώσεις του Οργανισμού Εργατικής Εστίας. Τα ποσά που αποδεδμεύονται διατίθενται για τη λειτουργία νέων βρεφονηπιακών σταθμών από 1ης Ιανουαρίου 2002, ενώ το υπόλοιπο πίστωσης έτους 2001, εάν υπάρξει, μετά την ικανοποίηση των αιτήσεων έτους 2001 των άνω παροχών θα διατεθεί για άλλες παροχές του Οργανισμού.</p> <p>[Η παρ.9 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 37 Ν.2956/2001 (ΦΕΚ Α' 258)]</p> <p>10. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, που εκδίδεται μετά από σύμφωνη γνώμη του Δ.Σ. του Οργανισμού Εργατικής Εστίας, δύναται να καθορίζεται χρηματική εισφορά των δικαιούχων των παροχών του Οργανισμού Εργατικής Εστίας για τη φύλαξη των βρεφών και νηπίων τους στους σταθμούς του Οργανισμού και για τη συμμετοχή τους στα εκδρομικά πολιτιστικά προγράμματα, το ύψος της εισφοράς, ο τρόπος καταβολής και κάθε σχετική λεπτομέρεια. Με όμοια απόφαση μπορεί να αναπροσαρμόζεται το ύψος της εισφοράς.</p> <p>11. Στην παράγραφο 1 του άρθρου 3 του Ν. 678/1977 (ΦΕΚ 246 Α') προστίθεται εδάφιο θ' ως εξής: «θ) Κάθε έσοδο που προέρχεται από τη συμμετοχή των δικαιούχων στις παροχές του Οργανισμού Εργατικής Εστίας.»</p> <p>12. Η διάταξη του άρθρου 13 του Α.Ν. 252/1968 (ΦΕΚ 47 Α') αντικαθίσταται ως εξής: «Ο διαθέτων σε μη δικαιούχο, καθώς και ο άνευ</p>	<p>insurance agencies in the children of insured in accordance with the provisions of Article 6 of Law 861/1979 (GG 2 A) and 22 of Law 997/1979 (GG 287 A), continues to be paid after retirement their death.</p> <p>Article 27 Levy for taking proceedings off device Regular health officials of the National Drug Organization (EOF) which is Compulsory insurance industry Welfare T.S.A.Y. to take off device, and secured the status of Law 103/1975 (GG 167 A) paying the statutory fee for this difference taking off device between the allowance paid by the industry and above that granted under the provisions of Law 103/1975 (GG 167 A) at the time of their exit from service due to retirement. The provisions of Article 19 of Law 1976/1991 (Government Gazette 184 A) shall apply accordingly for those officials. The contributions made by the publication of this from above employees pay the difference off the device as described above are that legally paid. Paid by the EOF, pursuant to the provisions of Law 103/1975 on employees of that class who have left the service, not are sought.</p> <p>Article 28 Extension of time to recognize years of work 1. The first sentence of paragraph 5 of Article 5 of Law 2335/1995 (Government Gazette A 185), as replaced with paragraph 7 of Article 16 of Law 2556/1997 (Government Gazette 270 A) replaced as follows: "The rules provide for recognition of years, except those referred to in Article 40 Law 2084/1992 (Government Gazette 165 A) or counting another fictitious years to establish pension entitlement or increase the amount of pension shall be abolished from 1.5.2001. " 2. Applications policyholders who have rejected as untimely epanakrinontai after new application, which must be submitted by that date. For policyholders who have dropped their insurance</p>
--	--

δικαιώματος χρησιμοποιών δελτία θεάματος, δελτία κοινωνικού τουρισμού, δελτία αγοράς βιβλίων, εισιτήρια εκδρομών και κινηματογράφου, τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον έξι (6) μηνών και με χρηματική ποινή μέχρι ένα εκατομμύριο (1.000.000) δραχμές, εκτός εάν συντρέχει περίπτωση επιβολής βαρύτερης ποινής από άλλη διάταξη, οπότε επιβάλλεται η βαρύτερη ποινή. Η με σκοπό κέρδους διάθεση και χρήση των δελτίων και εισιτηρίων αποτελεί επιβαρυντική περίπτωση.»

13. Οι δικαιούχοι του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας (Ο.Ε.Κ.), στους οποίους έχει παραχωρηθεί κατοικία στην περιοχή Χριστού Βαρβασιού Χίου, σε εφαρμογή κοινού στεγαστικού προγράμματος του Υπουργείου Κοινωνικής Πρόνοιας, νυν Υγείας και Πρόνοιας και του Ο.Ε.Κ., σύμφωνα με την αριθμ. Δ4γ/6618/7.6.1968 κοινή απόφαση των Υπουργών Κοινωνικής Πρόνοιας και Εργασίας, απαλλάσσονται από την οφειλή η οποία τους βαρύνει έναντι του Ο.Ε.Κ. και η οποία προέρχεται από τη συμμετοχή του Οργανισμού στη δαπάνη της κατασκευής των κατοικιών αυτών.

14. Στο άρθρο 6 του Ν. 2434/1996 (ΦΕΚ 188 Α') προστίθεται τελευταία παράγραφος 4 ως εξής:

«4. Για τις επιχειρήσεις για τις οποίες ο αυτοαπασχολούμενος ζητά επιχορήγηση, ο Ο.Α.Ε.Δ. μπορεί να αναθέτει σε τράπεζα ή εξειδικευμένη θυγατρική εταιρεία την αξιολόγηση της βιωσιμότητας της επιχείρησης αυτής. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, μετά από γνώμη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ., καθορίζονται οι όροι, οι προϋποθέσεις και η διαδικασία για την εφαρμογή της διάταξης αυτής.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Δ'
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
Άρθρο 21
Έκδοση τίτλων προεσόδων από το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ι.Κ.Α.)
Το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ι.Κ.Α.) δύναται να εκδίδει και να διαθέτει στο επενδυτικό κοινό στην Ελλάδα και στις χώρες του

and are not justified by pension the body concerned, the recognition time is made by paying levy calculated on the premium and pay applicable at the termination of insurance, as would have formed at the time of application.

Article 29
Cascade Insurance OGA
In Article 13 of Law 2458/1997 (Government Gazette 15 A) is added to paragraph 5, is as follows:

"5) In determining the amount of pension payable by O. GA, where successive insurance, the insurance period spent in other institutions, defined as follows:

a) Time spent on security organizations for the main, regarded by the OGA as time elapsed in the third category of insurance Main Branch Farmers Insurance.

b) time spent on security social security self, is considered by OGA served as the first insurance class Main Pension Farmers Branch.

c) Time spent in insurance auxiliary insurance, deemed by OGA as time served in the First Class Insurance Additional Insurance Sector Farmers.

Article 30
Amendments to Article 38 of Law 2676/1999
Article 38 of Law 2676/1999 (Government Gazette 1 A) is amended as follows:

1. At the end of subsection (c), after "National Register of Social Security" the words "and for the general operational and organizational modernization the Social Security System. "

2. At the end of subsection (g) after the words "and obtaining Social Card Security "the words" and actions to modernize System Social Security and related projects, funded or programs financed by the European Union concerning the Social Insurance. "

[The deleted paragraph 3 of Article 41 N.2956/2001 (Government Gazette A 258)]

CHAPTER V

εξωτερικού τίτλους προεσόδων που αναφέρονται σε μελλοντικά έσοδά του από απαιτήσεις του κατά του Ελληνικού Δημοσίου, που έχουν γεννηθεί, αλλά δεν έχουν εισπραχθεί. Η τιτλοποίηση γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 του Ν. 2801/2000 (ΦΕΚ 46 Α'), όπως αυτό εκάστοτε ισχύει.

Άρθρο 22
Ρύθμιση καθυστερούμενων ασφαλιστικών εισφορών Ο.Γ.Α.
Η δυνατότητα καταβολής των καθυστερούμενων ασφαλιστικών εισφορών του Κλάδου Πρόσθετης Ασφάλισης Ο.Γ.Α. παρατείνεται για όλα τα πρόσωπα, που εμπíπτουν στις διατάξεις των παραγράφων 1 και 3 του άρθρου 11 του Ν. 2458/1997 (ΦΕΚ 15 Α'), μέχρι 31.12.2001. Η εξόφληση των εισφορών αυτών μπορεί να γίνει εφάπαξ με έκπτωση 10% εντός τριμήνου από την ειδοποίηση της σχετικής οφειλής είτε σε δόσεις, υπό την προϋπόθεση ότι θα καταβληθεί η πρώτη δόση μέχρι 31.12.2001. Κατά τα λοιπά ισχύουν τα προβλεπόμενα από την παράγραφο 2 του άρθρου 11 του Ν. 2458/1997 (ΦΕΚ 15 Α').

Οι ασφαλισμένοι μόνο στον Κλάδο Πρόσθετης Ασφάλισης που οφείλουν εισφορές του κλάδου αυτού, μπορούν να καταβάλλουν εφάπαξ το σύνολο των εισφορών τους μέχρι 31.12.2001.

Άρθρο 23

1. Τα δύο τελευταία εδάφια της παραγράφου 4 του άρθρου 85 του Ν. 2084/1992 (ΦΕΚ 165 Α'), όπως ισχύει, καταργούνται.
2. Η προβλεπόμενη από το άρθρο 7 του Ν. 2348/1953 ειδική εισφορά επί της αξίας των εξαγόμενων εκτός των ορίων της χώρας καπνών, όπως το άρθρο αυτό αντικαταστάθηκε και ισχύει σήμερα, καταργείται.
3. Μεταπτυχιακοί φοιτητές Α.Ε.Ι. που λαμβάνουν υποτροφίες με απόφαση του Δ.Σ. του Ιδρύματος Τεχνολογίας και Έρευνας (Ι.Τ.Ε.), για την εκπόνηση διδακτορικής διατριβής ή λήψη μεταπτυχιακού διπλώματος και βαρύνουν τον προϋπολογισμό του, δεν υπάγονται στις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 14 του Ν. 1976/1991. Για τους υποτρόφους αυτούς ισχύουν

FINAL PROVISIONS

Article 31

Repeals

Upon entry into force hereof, any other general or special provision is contrary to the provisions hereof or otherwise regulates the matters regulated by this law.

Article 32

Awarded a pension after 35 years of insurance

The second subparagraph of paragraph 1 of Article 10 of Law 825/1978 (GG 189 A), as supplemented and amended by paragraph 3 of Article 27 of Law 1902/1990

(GG 138 A) and paragraph 1 of Article 48 of Law 2084/1992 (Government Gazette 165 A) and replaced with paragraph 1 of Article 25 of Law 2556/1997 (Government Gazette 270 A)

replaced as follows:

"Exceptionally, an insured person who has made the above number of days work, of which seven thousand five hundred (7,500) heavy and unhealthy occupations and has completed: a) the age of 55, entitled to a full pension and b) the 53rd year of age, entitled to a pension reduced by 1 / 200 of full syntax each month less than as specified in subparagraph age of full a pension.

The annual expenditure incurred by the Social Insurance Foundation (IKA) to pay these pensions to 31.12.2004 shall be paid from the "Account for Employment and Vocational Training "(L.A.E.K.) of Law 2434/1996 (Government Gazette 188 A) accountability terms in the first quarter of next year.

From L.A.E.K. also paid annually to the IKA and an amount equivalent to the loss of contributions to pension industry retirees members of the Foundation until 31.12.2004.

Article 33

1. As remuneration for the calculation of contributions and the recognition of services and seniority and the determination of pension and lump sum allowance of permanent employees of public entities, which served or serves in the conversion them into limited companies, accounting for earnings taken into account by the

τα προβλεπόμενα από το άρθρο 19 παρ. 1δ' του Ν. 1514/1985. Ασφαλιστικές εισφορές, που έχουν βεβαιωθεί μέχρι την έναρξη ισχύος του παρόντος για την ασφάλιση των προσώπων του πρώτου εδαφίου και δεν έχουν εξοφληθεί, διαγράφονται. Ασφαλιστικές εισφορές που έχουν καταβληθεί μέχρι την έναρξη ισχύος του παρόντος δεν αναζητούνται.

Άρθρο 24

Ρύθμιση χρεών επιχειρήσεων που έχουν πληγεί από σεισμούς

1. Στο τέλος του τρίτου εδαφίου της περίπτωσης γ' της παραγράφου 2 του άρθρου 4 του Ν. 2556/1997 (ΦΕΚ 270 Α'), προστίθεται εδάφιο ως εξής:

«Ειδικά για τις περιπτώσεις επιχειρήσεων, εργοδοτών και ασφαλισμένων που υπέστησαν ζημιές από τους σεισμούς της 7ης Σεπτεμβρίου 1999, η ρύθμιση γίνεται ως εξής:

α. Επιχειρήσεις που έχουν δελτίο αυτοψίας δευτεροβάθμιου ελέγχου που εξέδωσε το ειδικό συνεργείο του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημόσιων Έργων και από το οποίο προκύπτει η ακαταλληλότητα χρήσης της επαγγελματικής εγκατάστασης του αιτούντος με χαρακτηρισμό «κόκκινο» ρυθμίζουν την οφειλή τους σε σαράντα οκτώ (48) κατ' ανώτατο

όριο ισόποσες μηνιαίες δόσεις, ανεξαρτήτως ύψους ζημιάς, χωρίς τον υπολογισμό των πρόσθετων τελών (προσαυξήσεων και προστίμων) μέχρι την ημερομηνία έναρξης της αναστολής.

β. Επιχειρήσεις που έχουν δελτίο αυτοψίας δευτεροβάθμιου ελέγχου που εξέδωσε το προαναφερόμενο ειδικό συνεργείο και από το οποίο προκύπτει η ακαταλληλότητα χρήσης της επαγγελματικής εγκατάστασης του αιτούντος με χαρακτηρισμό «κίτρινο» ρυθμίζουν την οφειλή τους σε τριάντα έξι (36) κατ' ανώτατο όριο ισόποσες μηνιαίες δόσεις, ανεξαρτήτως ύψους ζημιάς, χωρίς τον υπολογισμό των πρόσθετων τελών (προσαυξήσεων και προστίμων)

μέχρι την ημερομηνία έναρξης της αναστολής.

Στις προαναφερόμενες ρυθμίσεις των 48 και 36 δόσεων, η κάθε δόση δεν μπορεί να είναι μικρότερη των 30.000 δρχ.. Η παρούσα ρύθμιση ισχύει από 1.3.2000.»

2. Για τις λοιπές περιπτώσεις πληγέντων από τους σεισμούς της 7ης Σεπτεμβρίου 1999

respective primary insurance carrier.

Especially for the above persons in the scheme of Law 103/1975, as earnings for the calculation of contributions and take-off device account specified by the case b of paragraph 10 of Article 7 of Law 2703 / 1 999, with Subject to the provisions of Articles 37 and 38 of Law 2084/1992.

The strength of this paragraph begins from the time of conversion for each public entity an anonymous

company. Any additional contributions and benefits paid by the post this is not wanted.

2. Especially for the above personnel secured the welfare sector employees

OLP Fund Auxiliary port workers, and the funds Provident Personal O.Y.TH and THPA issued a single device, with Case

Minister of Labour and Social Security, after consultation with the administrative Councils and actuarial study to determine the financial ability,

is possible to calculate the contributions and benefits on different earnings from specified in paragraph 1 of this Article, be redefined by the contributions and determined partially off the device according to the contributions paid.

In that decision may be given retroactive effect until one (1) year from the publication in the Official Gazette and in any event not before

into force. In any case, if there is economic opportunity,

a single device which occurs after the above settings may not fall

that which would arise under the statutes of the Fund, which

existed before the conversion of public entities in SA.

Article 34

Set topics National Center Accreditation HAR and S.Y.Y.

1. The initial sentence of paragraph 3 of Article 22 of Law 2469/1997 (Government Gazette 38 A) replaced, since it was applied, as follows:

"To achieve the objectives of the Centre carries out all necessary work and has particular responsibility to: "

ισχύουν οι διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 4 του Ν. 2556/1997 (ΦΕΚ 270 Α').

Άρθρο 25

Ρύθμιση χρεών επιχειρήσεων που έχουν πληγεί από πυρκαγιές

Ασφαλιστικές εισφορές, τρέχουσες και καθυστερούμενες, προς όλους τους ασφαλιστικούς οργανισμούς, αρμοδιότητας Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, που οφείλονται από επιχειρήσεις, εργοδότες ή ασφαλισμένους που έχουν επαγγελματική εγκατάσταση ή δραστηριότητα στη Νήσο Σάμο, ρυθμίζονται ως εξής:

α. Οι καθυστερούμενες ασφαλιστικές εισφορές προς τους παραπάνω ασφαλιστικούς οργανισμούς, περιόδου απασχόλησης μέχρι 30.6.2000, μαζί με τα πρόσθετα τέλη, τόκους και λοιπές προσαυξήσεις και επιβαρύνσεις της ίδιας ημερομηνίας, κεφαλαιοποιούνται.

β. Αναστέλλεται η καταβολή των τρεχουσών ασφαλιστικών εισφορών προς τους οργανισμούς

αυτούς, για έξι (6) μήνες, αρχής γενομένης από 1.7.2000, χωρίς τον υπολογισμό κατά το διάστημα αυτό πρόσθετων τελών και άλλων προσαυξήσεων.

γ. Οι εισφορές των προηγούμενων παραγράφων εξοφλούνται σε είκοσι τέσσερις (24)

ισόποσες μηνιαίες δόσεις, αρχής γενομένης από την πρώτη του επόμενου μήνα εκείνου κατά τον οποίο έληξε η εξάμηνη αναστολή.

δ. Με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καθορίζεται κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή της παρούσας διάταξης.

Άρθρο 26

Χορήγηση νοσήλιου – τροφείου

Το νοσήλιο - τροφείο, που χορηγούν οι ασφαλιστικοί οργανισμοί στα τέκνα των ασφαλισμένων τους, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 6 του Ν. 861/1979 (ΦΕΚ 2 Α') και 22 του Ν. 997/1979 (ΦΕΚ 287 Α'), εξακολουθεί να καταβάλλεται και μετά τη συνταξιοδότησή τους λόγω θανάτου.

Άρθρο 27

Εισφορά για τη λήψη διαφοράς εφάπαξ βοήθηματος

Τακτικοί υγειονομικοί υπάλληλοι του Εθνικού οργανισμού Φαρμάκων (Ε.Ο.Φ.) οι οποίοι είναι

Similarly, in the same paragraph of Article 22 of Law 2469/1997 is added to paragraph point e, which reads as follows:

"E. Make in determining the criteria and procedures for certification and assessment, graduation and whether or not the certification, the removal of certification and any penalties and the establishment of Advisory Certification Committee and the Audit and Evaluation. "

2. a) The first two subparagraphs of paragraph 5 of Article 22 of Law 2469/1997

replaced since applied as follows:

"The administration of the Centre held: a) the Governing Council, which is seven, consisting of a chairman and six (6) members, b) the Chairman of the Board and c) the General Director.

The responsibilities of the Board Center include, in particular the determination of terms and conditions, criteria and procedures for certification and evaluation, rating and whether or not certification, decertification, the

define the terms, conditions and procedure for imposition of penalties and enforce them, and the constitution of Advisory Committees and Certification The Audit and Evaluation.

Specifically, regarding the development and implementation of project certification, the Board the

Centre has particular responsibility to:

A) defines and updates, on the recommendation of the Director General, the conditions and conditions, criteria and audit procedures, certification and evaluation

pertaining to the powers of the Centre.

B) Plans and determines, on the recommendation of the Director General, needs to

Attested Structures HAR and S.Y.Y. and trainers in HAR and executives S.Y.Y..

C) Forms, on the recommendation of the Director General, the Advisory Committees Certification.

D) Decide, on the recommendation of the Advisory Committee of Certification

Structures HAR and S.Y.Y. rating and whether or

<p>υποχρεωτικά ασφαλισμένοι στον κλάδο πρόνοιας του Τ.Σ.Α.Υ. για τη λήψη εφάπαξ βοηθήματος, ασφαλίζονται και στο καθεστώς του Ν. 103/1975 (ΦΕΚ 167 Α') καταβάλλοντας την προβλεπόμενη από το νόμο αυτόν εισφορά για τη λήψη διαφοράς εφάπαξ βοηθήματος μεταξύ του βοηθήματος που καταβάλλει ο παραπάνω κλάδος και εκείνου που χορηγείται βάσει των διατάξεων του Ν. 103/1975 (ΦΕΚ 167 Α'), κατά το χρόνο αποχώρησής τους από την υπηρεσία, λόγω συνταξιοδότησεως. Οι διατάξεις του άρθρου 19 του Ν. 1976/1991 (ΦΕΚ 184 Α') εφαρμόζονται αναλόγως και για τους υπαλλήλους αυτούς. Οι εισφορές που έχουν καταβληθεί μέχρι τη δημοσίευση του παρόντος από τους παραπάνω υπαλλήλους για την καταβολή διαφοράς εφάπαξ βοηθήματος κατά τα ανωτέρω θεωρούνται ότι νομίμως κατεβλήθησαν. Καταβληθέντα ποσά από τον Ε.Ο.Φ., κατ' εφαρμογή των διατάξεων του Ν. 103/1975 σε υπαλλήλους της κατηγορίας αυτής που έχουν αποχωρήσει από την υπηρεσία, δεν αναζητούνται.</p> <p>Άρθρο 28</p> <p>Παράταση προθεσμίας για αναγνώριση χρόνου εργασίας¹. Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 5 του άρθρου 5 του Ν. 2335/1995 (ΦΕΚ 185 Α'), όπως αντικαταστάθηκε με την παράγραφο 7 του άρθρου 16 του Ν. 2556/1997 (ΦΕΚ 270 Α'), αντικαθίσταται ως ακολούθως:</p> <p>«Οι διατάξεις που προβλέπουν αναγνώριση χρόνων, πλην των αναφερομένων στο άρθρο 40 του Ν. 2084/1992 (ΦΕΚ 165 Α') ή προσμέτρηση άλλου πλασματικού χρόνου για τη θεμελίωση του συνταξιοδοτικού δικαιώματος ή την προσαύξηση του ποσού της σύνταξης, καταργούνται από 1.5.2001.»</p> <p>2. Αιτήσεις ασφαλισμένων που έχουν απορριφθεί ως εκπρόθεσμες επανακρίνονται μετά από νέα αίτηση, η οποία πρέπει να υποβληθεί μέχρι την ανωτέρω ημερομηνία. Προκειμένου για ασφαλισμένους που έχουν διακόψει την ασφάλισή τους και δεν έχουν δικαιωθεί σύνταξης από τον οικείο φορέα, η αναγνώριση του χρόνου πραγματοποιείται με την καταβολή εισφοράς, η</p>	<p>not the certification.</p> <p>C) Decide, in accordance with existing procedures where appropriate certification, the grant or refuse certification of training instructors HAR and executives S.Y.Y., standards and curriculum HAR.</p> <p>F) decide, after checking and following a report by the Director-General, the withdrawal certification and the imposition of sanctions.</p> <p>G) Decides, on the recommendation of the Director General to provide services to third parties relating to the objectives of the Centre.</p> <p>H) Authorizes a decision by the Executive Director of the Center for construction The Audit and Evaluation of already certified structures and functions jurisdiction of the Centre.</p> <p>F) Decides, on the recommendation of the Director General on the development, organization and application or award of a third implementation, pilot programs education instructors HAR and executives S.Y.Y..</p> <p>I) Decides, on the recommendation of the Director-General to commission studies on the work of certification in the third.</p> <p>K) endeavor to improve and further develop the National System of Certification Structures HAR and S.Y.Y. and take all necessary steps to achieve this.</p> <p>The decisions of the Board Center on the powers of this listed the above subsections A, B, C and H 'shall be submitted to the Minister of Labour and Social Security, whose approval shall be published in Journal the Government. "</p> <p>b) Similarly, the last sentence of paragraph 5 of Article 22 of Law 2469/1997 the following:</p> <p>"The General Manager missing, absent, or unable to attend alternate member of the Board the Centre, established by decision of the President. "</p> <p>3. Since the publication of this Act the matters referred to above subparagraphs A, B, C, and H of the preceding paragraph shall be settled by the</p>
--	---

οποία υπολογίζεται με το ασφάλιστρο και τις αποδοχές που ίσχυαν κατά τη διακοπή της ασφάλισης, όπως θα έχουν διαμορφωθεί κατά το χρόνο υποβολής της αίτησης.

Άρθρο 29

Διαδοχική ασφάλιση Ο.Γ.Α.

Στο τέλος του άρθρου 13 του Ν. 2458/1997 (ΦΕΚ 15 Α') προστίθεται παράγραφος 5, που έχει ως εξής:

«5) Για τον προσδιορισμό του ποσού της σύνταξης που βαρύνει τον Ο. Γ.Α., στην περίπτωση διαδοχικής ασφάλισης, ο χρόνος ασφάλισης που διανύθηκε σε άλλους φορείς, καθορίζεται ως ακολούθως:

α) Χρόνος ασφάλισης που διανύθηκε σε φορείς κύριας ασφάλισης μισθωτών, λογίζεται από τον Ο.Γ.Α. ως χρόνος διανυθείς στην τρίτη ασφαλιστική κατηγορία του Κλάδου Κύριας Ασφάλισης Αγροτών.

β) χρόνος ασφάλισης που διανύθηκε σε φορείς κοινωνικής ασφάλισης αυτοαπασχολούμενων, λογίζεται από τον Ο.Γ.Α. ως διανυθείς στην πρώτη ασφαλιστική κατηγορία του Κλάδου Κύριας Ασφάλισης Αγροτών.

γ) Χρόνος ασφάλισης που διανύθηκε σε φορείς επικουρικής ασφάλισης, λογίζεται από τον Ο.Γ.Α. ως χρόνος διανυθείς στην Α' Ασφαλιστική Κλάση του Κλάδου Πρόσθετης Ασφάλισης Αγροτών.

Άρθρο 30

Τροποποιήσεις στο άρθρο 38 του Ν. 2676/1999

Το άρθρο 38 του Ν. 2676/1999 (ΦΕΚ 1 Α')

τροποποιείται ως εξής:

1. Στο τέλος του εδαφίου (γ), μετά τη φράση «Εθνικού Μητρώου Κοινωνικής Ασφάλισης» προστίθεται η φράση «καθώς και για τον εν γένει λειτουργικό και οργανωτικό εκσυγχρονισμό

του Συστήματος Κοινωνικής Ασφάλισης.»

2. Στο τέλος του εδαφίου (ζ) μετά τη φράση «και χορήγησης της Κάρτας Κοινωνικής Ασφάλισης» προστίθεται η φράση «καθώς και των δράσεων εκσυγχρονισμού Συστήματος Κοινωνικής Ασφάλισης και των σχετικών έργων, χρηματοδοτούμενων ή συγχρηματοδοτούμενων μέσω προγραμμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που άπτονται της Κοινωνικής Ασφάλισης».

[Η παρ.3 καταργήθηκε με το άρθρο 41

Minister of Labour and Social Insurance, issued a proposal from Board of Directors National Accreditation Centre for Continuing Professional Training and Accompanying Support Services.

4. In case of cancellation or merger or other change

Audit and Evaluation Directorate of the General Secretariat for Community

Resources of the Ministry of Labour and Social Insurance, a member of the Board the National Accreditation Centre of Vocational Training Structures and

Accompanying Supportive Services provided, along with his deputy, the

Minister of Labour and Social Insurance, a senior official of the Ministry, serving in departments that have jurisdiction in one or more objects

regarding the management, monitoring, coordination, implementation and monitoring of funded by the European Social Fund (ESF) programs.

In accordance with the preceding paragraph designated Board member occupies the position of member of the Board provided for in paragraph 1 b of Article

3 of Presidential Decree 67/1997 (Official Gazette 61 A ' / 21.4.1997) and substituted the Chairman of the Board a absence or impediment.

Article 35

1. The implementation and operation of urban transport in the area of Thessaloniki, which, with LD 3721/1957 (GG 142 A), extended with

Law 866/1979 (Government Gazette 23 A), performed by the Organisation for Urban Transport

Thessaloniki (OASTH) continue to be provided by the same entity (OASTH) until 28 February 2001.

2. The validity of the provisions of LD 102/1973 (GG 178 A), as extended by Article 15 of Law 1108/1980 (Government Gazette 304 A) is extended until March 31, 2001.

Article 36

1. Article 9 of Law 2842/2000 (Government Gazette 207 A) is added to paragraph 3, as follows:

"3. By decisions of the Minister of Finance may set any necessary

<p>N.2956/2001 (ΦΕΚ Α' 258)] ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε' ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ Άρθρο 31 Καταργούμενες διατάξεις Από την έναρξη ισχύος του παρόντος καταργείται κάθε άλλη γενική ή ειδική διάταξη που είναι αντίθετη με τις διατάξεις του παρόντος ή ρυθμίζει διαφορετικά τα θέματα που ρυθμίζονται από το νόμο αυτόν. Άρθρο 32 Απονομή σύνταξης μετά 35ετή ασφάλιση Το δεύτερο εδάφιο της παρ. 1 του άρθρου 10 του Ν. 825/1978 (ΦΕΚ 189 Α'), όπως συμπληρώθηκε και τροποποιήθηκε με την παράγραφο 3 του άρθρου 27 του Ν. 1902/1990 (ΦΕΚ 138 Α') και την παράγραφο 1 του άρθρου 48 του Ν. 2084/1992 (ΦΕΚ 165 Α') και αντικαταστάθηκε με την παράγραφο 1 του άρθρου 25 του Ν. 2556/1997 (ΦΕΚ 270 Α'), αντικαθίσταται ως εξής: «Κατ' εξαίρεση ο ασφαλισμένος που έχει πραγματοποιήσει τον παραπάνω αριθμό ημερών εργασίας, εκ των οποίων επτά χιλιάδες πεντακόσιες (7.500) σε βαρέα και ανθυγιεινά επαγγέλματα και έχει συμπληρώσει: α) το 55ο έτος της ηλικίας, δικαιούται πλήρη σύνταξη και β) το 53ο έτος της ηλικίας, δικαιούται σύνταξη μειωμένη κατά 1/200 της πλήρους σύνταξης για κάθε μήνα που υπολείπεται από το οριζόμενο στο εδάφιο αυτό όριο ηλικίας της πλήρους σύνταξης. Η ετήσια δαπάνη, που βαρύνει το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ι.Κ.Α.) για την καταβολή των συντάξεων αυτών μέχρι 31.12.2004, καταβάλλεται από το «Λογαριασμό για την Απασχόληση και την Επαγγελματική Κατάρτιση» (Λ.Α.Ε.Κ.) του Ν. 2434/1996 (ΦΕΚ 188 Α') απολογιστικά εντός του πρώτου τριμήνου του επόμενου έτους. Από το Λ.Α.Ε.Κ. επίσης καταβάλλεται ετησίως προς το Ι.Κ.Α. και ποσό αντίστοιχο με την απώλεια των ασφαλιστικών εισφορών του κλάδου σύνταξης των συνταξιοδοτούμενων ασφαλισμένων του Ιδρύματος μέχρι 31.12.2004. Άρθρο 33 1. Ως αποδοχές για τον υπολογισμό των εισφορών, την αναγνώριση υπηρεσιών και</p>	<p>detail relating to matters covered by the provisions of previous paragraphs. " 2. Article 4 of that Act added paragraph 6 which reads as follows: "6. Defined as a special holiday, the 2nd January 2001, Tuesday, the Bank of Greece, the Athens Stock Exchange SA, the Central Securities Depository, the Derivatives Exchange, the Exchange Clearing Derivatives (ADECH), and the following business categories: a) credit institutions operating in Greece including the Greek credit institutions and branches of foreign banks b) investment firms, c) limited financial corporations d) management companies of mutual funds. The day the above institutions and firms operate on interbank transactions and transactions with the public, unauthorized But making any transaction between them and the public. " Article 37 1. In paragraph 1 of Article 8 of the Income Tax Code (Government Gazette 151 A) added to g ', which reads as follows: "G. Percentage of twenty-five percent (25%) of the cost paid by the debtor for the purchase of equity shares in domestic and mixed funds. The amount of discount deducted from the total income in the third year from the purchase of shares and can not exceed the amount of one million two hundred fifty thousand (1,250,000) drachmas. This discount is granted only once. " 2. The provisions of the preceding paragraph shall apply to mutual fund shares obtained from 1.1.2001 onwards, and for mutual fund shares raised by 31.12.2000. 3. The loss from the sale of shares listed on the Athens Stock Exchange, resulting third category of books during the fiscal year 2000 (year 2001) or the valuation of these shares in accordance with the provisions of the Code of Books and Elements, the part that exceeds the amount of reserves as defined by</p>
---	--

προϋπηρεσιών και τον καθορισμό της επικουρικής σύνταξης και του εφάπαξ βοηθήματος του τακτικού προσωπικού των Ν.Π.Δ.Δ., το οποίο υπηρετούσε ή υπηρετεί κατά τη μετατροπή αυτών σε ανώνυμες εταιρείες, λογίζονται οι αποδοχές που λαμβάνονται υπόψη από τον αντίστοιχο φορέα κύριας ασφάλισης. Ειδικά για το πιο πάνω προσωπικό που υπάγεται στο καθεστώς του Ν. 103/1975, ως αποδοχές για τον υπολογισμό των εισφορών και του εφάπαξ βοηθήματος λαμβάνονται υπόψη οι οριζόμενες από την περ. β' της παρ. 10 του άρθρου 7 του Ν. 2703/1999, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 37 και 38 του Ν. 2084/1992.

Η ισχύς της παραγράφου αυτής αρχίζει από το χρόνο μετατροπής κάθε Ν.Π.Δ.Δ. σε ανώνυμη εταιρεία. Τυχόν επιπλέον εισφορές και παροχές που έχουν καταβληθεί μέχρι τη δημοσίευση του παρόντος δεν αναζητούνται.

2. Ειδικά για το πιο πάνω προσωπικό που ασφαλίζεται στον κλάδο πρόνοιας υπαλλήλων Ο.Λ.Π. του Ταμείου Επικουρικής Ασφάλισης εργαζομένων στα Λιμάνια, καθώς και στα Ταμεία Πρόνοιας Προσωπικού Ο.Υ.Θ και Ο.Λ.Θ. που χορηγούν εφάπαξ βοήθημα, με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, μετά από γνώμη των διοικητικών συμβουλίων τους και αναλογιστική μελέτη για τη διαπίστωση της οικονομικής δυνατότητας, είναι δυνατόν να υπολογίζονται οι εισφορές και παροχές επί διαφορετικών αποδοχών από τις οριζόμενες στην παράγραφο 1 του άρθρου αυτού, να ανακαθορίζονται οι εισφορές και να προσδιορίζεται τμηματικά το εφάπαξ βοήθημα ανάλογα με τις εισφορές που καταβλήθηκαν. Στην ανωτέρω απόφαση μπορεί να δίδεται αναδρομική ισχύς έως και ένα (1) έτος από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και πάντως όχι πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος. Σε κάθε περίπτωση, εφόσον διαπιστώνεται η οικονομική δυνατότητα, το εφάπαξ βοήθημα που προκύπτει μετά τις πιο πάνω ρυθμίσεις δεν μπορεί να υπολείπεται αυτού που θα προέκυπτε σύμφωνα με τις καταστατικές διατάξεις του Ταμείου, οι οποίες ίσχυαν πριν τη μετατροπή του Ν.Π.Δ.Δ. σε Α.Ε..

Paragraphs 1 and 3 of Article 38 of the Income Tax Code or entire amount, since there are no such things reserves transferred to a asset account and may deduct an equal amount from the gross income of above accounting period and the subsequent four this case the determination of taxable profits, without regard to the Article 38 of the Income Tax Code in the above injury.

4. The injury occurs in accordance with the provisions of paragraph 2 of Article 4 of Law 1969/1991, the valuation of its securities portfolio of Anonymous Investment holding companies of the same law as the fiscal year 2000 (Year 2001), in the part that exceeds the amount of reserve Article 10 of Law 1969/1991 or the entire amount, since there are no such things reserves to a special asset account and may deduct from the gross income of the above accounting period and the subsequent four thereof, provided that in each accounting period will be deducted at least rate of twenty percent 20% of the damage to zero.

5. The rate of tax under the provisions of paragraph 2 of Article 9 of Law 2579/1998 (Government Gazette 31 A) and paragraph 2 of Article 27 of Law 2703/1999 (Government Gazette 72 A), as applicable after the amendment to Article 22 of Law 2742/1999 (Government Gazette 207 A), reduced from six per thousand (6% 0) in three thousandths (3% 0).

6. The provisions of the preceding paragraph shall apply to sales of shares carried out by 1 January 2001 onwards.

Article 38
Entry into force of Act
This law comes into force following its publication in the Official Gazette, Unless otherwise specified by individual provisions.

Άρθρο 34

Ρύθμιση θεμάτων Εθνικού Κέντρου
Πιστοποίησης Δομών Σ.Ε.Κ. και Σ.Υ.Υ.

1. Η αρχική περίοδος της παραγράφου 3 του άρθρου 22 του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ 38 Α') αντικαθίσταται, από τότε που ίσχυσε, ως εξής: «Για την υλοποίηση των σκοπών του το Κέντρο πραγματοποιεί κάθε αναγκαίο έργο και έχει ιδίως αρμοδιότητα να:»

Ομοίως, στην ίδια παράγραφο του άρθρου 22 του Ν. 2469/1997 προστίθεται εδάφιο με στοιχείο ε', που έχει ως εξής:

«ε. Προβαίνει στον καθορισμό των κριτηρίων και των διαδικασιών πιστοποίησης και αξιολόγησης, στη βαθμολόγηση και στη χορήγηση ή μη της πιστοποίησης, στην άρση της πιστοποίησης και στη τυχόν επιβολή κυρώσεων, καθώς και στη συγκρότηση Γνωμοδοτικών Επιτροπών Πιστοποίησης και Επιτροπών Ελέγχου και Αξιολόγησης».

2. α) Τα δύο πρώτα εδάφια της παραγράφου 5 του άρθρου 22 του Ν. 2469/1997 αντικαθίστανται, από τότε που ίσχυσαν, ως εξής:

«Τη διοίκηση του Κέντρου ασκούν: α) το Διοικητικό Συμβούλιο, το οποίο είναι επταμελές, αποτελούμενο από τον πρόεδρο και από έξι (6) μέλη, β) ο Πρόεδρος του Δ.Σ. και γ) ο Γενικός Διευθυντής.

Στις αρμοδιότητες του Δ.Σ. του Κέντρου περιλαμβάνονται ιδίως ο καθορισμός των όρων και

προϋποθέσεων, των κριτηρίων και των διαδικασιών πιστοποίησης και αξιολόγησης, η βαθμολόγηση και η χορήγηση ή μη της πιστοποίησης, η άρση της πιστοποίησης, ο καθορισμός των όρων, προϋποθέσεων και της διαδικασίας επιβολής τυχόν κυρώσεων και η επιβολή αυτών, καθώς και η συγκρότηση Γνωμοδοτικών Επιτροπών Πιστοποίησης και Επιτροπών Ελέγχου και Αξιολόγησης.

Ειδικότερα, όσον αφορά την ανάπτυξη και εφαρμογή του έργου της πιστοποίησης, το Δ.Σ. του

Κέντρου έχει ιδίως αρμοδιότητα να:

Α) Καθορίζει και αναπροσαρμόζει, ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, τους όρους και προϋποθέσεις, τα κριτήρια και τις διαδικασίες ελέγχου, πιστοποίησης και

αξιολόγησης

που ανάγονται στις αρμοδιότητες του Κέντρου.

Β) Προγραμματίζει και καθορίζει, ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, τις ανάγκες σε Πιστοποιούμενες Δομές Σ.Ε.Κ. και Σ.Υ.Υ., καθώς και σε εκπαιδευτές Σ.Ε.Κ. και στελέχη Σ.Υ.Υ..

Γ) Συγκροτεί, ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, τις Γνωμοδοτικές Επιτροπές Πιστοποίησης.

Δ) Αποφασίζει, ύστερα από εισήγηση των Γνωμοδοτικών Επιτροπών Πιστοποίησης των Δομών Σ.Ε.Κ. και Σ.Υ.Υ. τη βαθμολόγηση και τη χορήγηση ή μη της πιστοποίησης.

Ε) Αποφασίζει, σύμφωνα με τις ισχύουσες κατά περίπτωση διαδικασίες πιστοποίησης, τη χορήγηση ή μη πιστοποίησης της εκπαίδευσης εκπαιδευτών Σ.Ε.Κ. και στελεχών Σ.Υ.Υ., καθώς και των προτύπων αναλυτικών προγραμμάτων σπουδών Σ.Ε.Κ..

ΣΤ) Αποφασίζει, κατόπιν ελέγχων και ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, την άρση της πιστοποίησης και την επιβολή των προβλεπόμενων κυρώσεων.

Ζ) Αποφασίζει, ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, για την παροχή υπηρεσιών προς τρίτους που άπτονται των σκοπών του Κέντρου.

Η) Εξουσιοδοτεί με απόφασή του τον Γενικό Διευθυντή του Κέντρου για τη συγκρότηση Επιτροπών Ελέγχου και Αξιολόγησης των ήδη πιστοποιημένων δομών και λειτουργιών αρμοδιότητας του Κέντρου.

Θ) Αποφασίζει, ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, για την ανάπτυξη, οργάνωση και εφαρμογή ή και ανάθεση της εφαρμογής σε τρίτους, πρότυπων προγραμμάτων εκπαίδευσης εκπαιδευτών Σ.Ε.Κ. και στελεχών Σ.Υ.Υ..

Ι) Αποφασίζει, ύστερα από εισήγηση του Γενικού Διευθυντή, για την ανάθεση μελετών σχετικών με το έργο της πιστοποίησης σε τρίτους.

ΙΑ) Μεριμνά για τη βελτίωση και παραπέρα ανάπτυξη του Εθνικού Συστήματος Πιστοποίησης Δομών Σ.Ε.Κ. και Σ.Υ.Υ. και λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για την επίτευξη του σκοπού αυτού.

Οι αποφάσεις του Δ.Σ. του Κέντρου που

αφορούν τις αρμοδιότητες αυτού που αναφέρονται στα παραπάνω εδάφια Α', Β', Γ' και Η' υποβάλλονται προς έγκριση στον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, του οποίου η εγκριτική απόφαση δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.»

β) Ομοίως, στο τελευταίο εδάφιο της παραγράφου 5 του άρθρου 22 του Ν. 2469/1997

προστίθενται τα ακόλουθα:

«Τον Γενικό Διευθυντή ελλείποντα, απόντα ή κωλυόμενο αναπληρώνει μέλος του Δ.Σ. του Κέντρου, που ορίζεται με απόφαση του Προέδρου.»

3. Από τη δημοσίευση του παρόντος νόμου τα θέματα που αναφέρονται στα παραπάνω εδάφια Α', Β', Γ', και Η' της προηγούμενης παραγράφου ρυθμίζονται με απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η οποία εκδίδεται ύστερα από πρόταση.

του Δ.Σ. του Εθνικού Κέντρου Πιστοποίησης Δομών Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής Κατάρτισης και Συνοδευτικών Υποστηρικτικών Υπηρεσιών.

4. Σε περίπτωση κατάργησης ή συγχώνευσης ή οποιασδήποτε άλλης μεταβολής της Διεύθυνσης Ελέγχου και Αξιολόγησης της Γενικής Γραμματείας Διαχείρισης Κοινοτικών Πόρων του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ως μέλος του Δ.Σ. του

Εθνικού Κέντρου Πιστοποίησης Δομών Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής Κατάρτισης και Συνοδευτικών Υποστηρικτικών Υπηρεσιών ορίζεται, μαζί με τον αναπληρωτή του, από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ανώτερος υπάλληλος του Υπουργείου, που υπηρετεί σε υπηρεσίες αυτού που έχουν αρμοδιότητα σε ένα ή περισσότερα αντικείμενα αναφορικά με τη διαχείριση, παρακολούθηση, συντονισμό, εφαρμογή και έλεγχο των χρηματοδοτούμενων από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (Ε.Κ.Τ.) προγραμμάτων.

Το κατ' εφαρμογή του προηγούμενου εδαφίου οριζόμενο μέλος του Δ.Σ. καταλαμβάνει τη θέση του μέλους του Δ.Σ. που προβλέπεται από την παράγραφο 1 περίπτωση β' του άρθρου

3 του Π.Δ. 67/1997 (ΦΕΚ 61 Α'/21.4.1997) και αναπληρώνει τον Πρόεδρο του Δ.Σ. σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματός του.

Άρθρο 35

1. Η εκτέλεση και εκμετάλλευση των αστικών συγκοινωνιών στην περιοχή της Θεσσαλονίκης, που, με τις διατάξεις του Ν.Δ. 3721/1957 (ΦΕΚ 142 Α'), όπως παρατάθηκε με τις διατάξεις του Ν. 866/1979 (ΦΕΚ 23 Α'), εκτελούνται από τον Οργανισμό Αστικών Συγκοινωνιών Θεσσαλονίκης (Ο.Α.Σ.Θ.), συνεχίζουν να παρέχονται από τον ίδιο φορέα (Ο.Α.Σ.Θ.) μέχρι 28

Φεβρουαρίου 2001.

2. Η ισχύς των διατάξεων του Ν.δ. 102/1973 (ΦΕΚ 178 Α'), όπως παρατάθηκε με το άρθρο 15 του Ν. 1108/1980 (ΦΕΚ 304 Α') παρατείνεται μέχρι 31 Μαρτίου 2001.

Άρθρο 36

1. Στο άρθρο 9 του Ν. 2842/2000 (ΦΕΚ 207 Α') προστίθεται παράγραφος 3, ως εξής:
«3. Με αποφάσεις του Υπουργού Οικονομικών μπορεί να ρυθμίζεται κάθε αναγκαία λεπτομέρεια, σχετική με τα θέματα που ρυθμίζονται από τις διατάξεις των προηγούμενων παραγράφων.»

2. Στο άρθρο 4 του ανωτέρω νόμου προστίθεται παράγραφος 6, η οποία έχει ως εξής:

«6. Ορίζεται ως ειδική αργία, η 2α Ιανουαρίου 2001, ημέρα Τρίτη, για την Τράπεζα της Ελλάδος, το χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών Α.Ε., το Κεντρικό Αποθετήριο Αξιών Α.Ε., το Χρηματιστήριο Παραγώγων Αθηνών, την Εταιρεία Εκκαθάρισης Συναλλαγών επί Παραγώγων

(ΕΤ.Ε.Σ.Ε.Π.), καθώς και για τις ακόλουθες κατηγορίες επιχειρήσεων:

α) πιστωτικά ιδρύματα που λειτουργούν στην Ελλάδα στα οποία περιλαμβάνονται τα ελληνικά πιστωτικά ιδρύματα και τα υποκαταστήματα των αλλοδαπών τραπεζών,

β) επιχειρήσεις παροχής επενδυτικών υπηρεσιών,

γ) ανώνυμες χρηματοδοτικές εταιρείες,

δ) Ανώνυμες Εταιρείες Διαχείρισης Αμοιβαίων Κεφαλαίων.

Κατά την ημέρα αυτή τα ανωτέρω ιδρύματα και επιχειρήσεις λειτουργούν, για τις διατραπεζικές συναλλαγές καθώς και για τις συναλλαγές με το Δημόσιο, μη επιτρεπομένης

όμως της διενέργειας οποιασδήποτε συναλλαγής μεταξύ αυτών και του κοινού.»

Άρθρο 37

1. Στην παράγραφο 1 του άρθρου 8 του Κώδικα Φορολογίας Εισοδήματος (ΦΕΚ 151 Α') προστίθεται περίπτωση ζ', η οποία έχει ως εξής: «ζ. Ποσοστό είκοσι πέντε τοις εκατό (25%) της δαπάνης που καταβλήθηκε από τον υπόχρεο για την αγορά μεριδίων ημεδαπών μετοχικών και μεικτών αμοιβαίων κεφαλαίων. Το ποσό της έκπτωσης αφαιρείται από το συνολικό εισόδημα κατά το τρίτο έτος από την αγορά των μεριδίων και δεν μπορεί να υπερβεί το ποσό του ενός εκατομμυρίου διακοσίων πενήντα χιλιάδων (1.250.000) δραχμών. Η έκπτωση αυτή παρέχεται μόνο μία φορά.»

2. Οι διατάξεις της προηγούμενης παραγράφου εφαρμόζονται για τα μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων που αποκτώνται από 1.1.2001 και μετά, καθώς και για τα μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων που έχουν αποκτηθεί μέχρι 31.12.2000.

3. Η ζημία από την πώληση μετοχών εισηγμένων στο Χρηματιστήριο Αθηνών, που προκύπτει από βιβλία τρίτης κατηγορίας κατά τη διαχειριστική περίοδο 2000 (οικονομικό έτος 2001) ή από την αποτίμηση των μετοχών αυτών, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα Βιβλίων και

Στοιχείων, κατά το μέρος που υπερβαίνει το ποσό των αποθεματικών που ορίζονται από τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 3 του άρθρου 38 του Κώδικα Φορολογίας Εισοδήματος ή ολόκληρο το ποσό αυτής, εφόσον δεν υφίστανται τοιαύτα αποθεματικά, μεταφέρεται σε ειδικό

λογαριασμό του ενεργητικού και δύναται να εκπίπτει ισόποσα από τα ακαθάριστα έσοδα της πιο πάνω διαχειριστικής περιόδου και των τεσσάρων επομένων αυτής, προκειμένου για τον

προσδιορισμό των φορολογητέων κερδών της επιχείρησης, μη εφαρμοζομένων των διατάξεων του άρθρου 38 του Κώδικα Φορολογίας Εισοδήματος ως προς την πιο πάνω ζημία.

4. Η ζημία που προκύπτει, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 4 του Ν.

1969/1991, από την αποτίμηση της αξίας

κινητών αξιών του χαρτοφυλακίου των
Ανωνύμων

Εταιριών Επενδύσεων χαρτοφυλακίου του ίδιου
νόμου κατά τη διαχειριστική περίοδο 2000
(οικονομικό έτος 2001), κατά το μέρος που
υπερβαίνει το ποσό των αποθεματικών του
άρθρου 10 του Ν. 1969/1991 ή ολόκληρο το
ποσό αυτής, εφόσον δεν υφίστανται τοιαύτα
αποθεματικά, μεταφέρεται σε ειδικό
λογαριασμό του ενεργητικού και δύναται να
εκπίπτει από

τα ακαθάριστα έσοδα της πιο πάνω
διαχειριστικής περιόδου και των τεσσάρων
επομένων

αυτής, με την προϋπόθεση ότι σε κάθε
διαχειριστική περίοδο θα εκπίπτει τουλάχιστον
ποσοστό είκοσι τοις εκατό 20% της εν λόγω
ζημίας μέχρι μηδενισμού της.

5. Ο συντελεστής του φόρου που προβλέπεται
από τις διατάξεις της παραγράφου 2 του
άρθρου 9 του Ν. 2579/1998 (ΦΕΚ 31 Α') και της
παραγράφου 2 του άρθρου 27 του Ν.
2703/1999 (ΦΕΚ 72 Α'), όπως ισχύουν μετά την
τροποποίησή τους με το άρθρο 22 του Ν.
2742/1999 (ΦΕΚ 207 Α'), μειώνεται από έξι τοις
χιλίοις (6 %) σε τρία τοις χιλίοις (3 %).

6. Οι διατάξεις της προηγούμενης παραγράφου
εφαρμόζονται για πωλήσεις μετοχών που
διενεργούνται από την 1η Ιανουαρίου 2001 και
εφεξής.

Άρθρο 38

Έναρξη ισχύος του νόμου

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη
δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της
Κυβερνήσεως,

εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από τις επί
μέρους διατάξεις του.

--	--

--	--